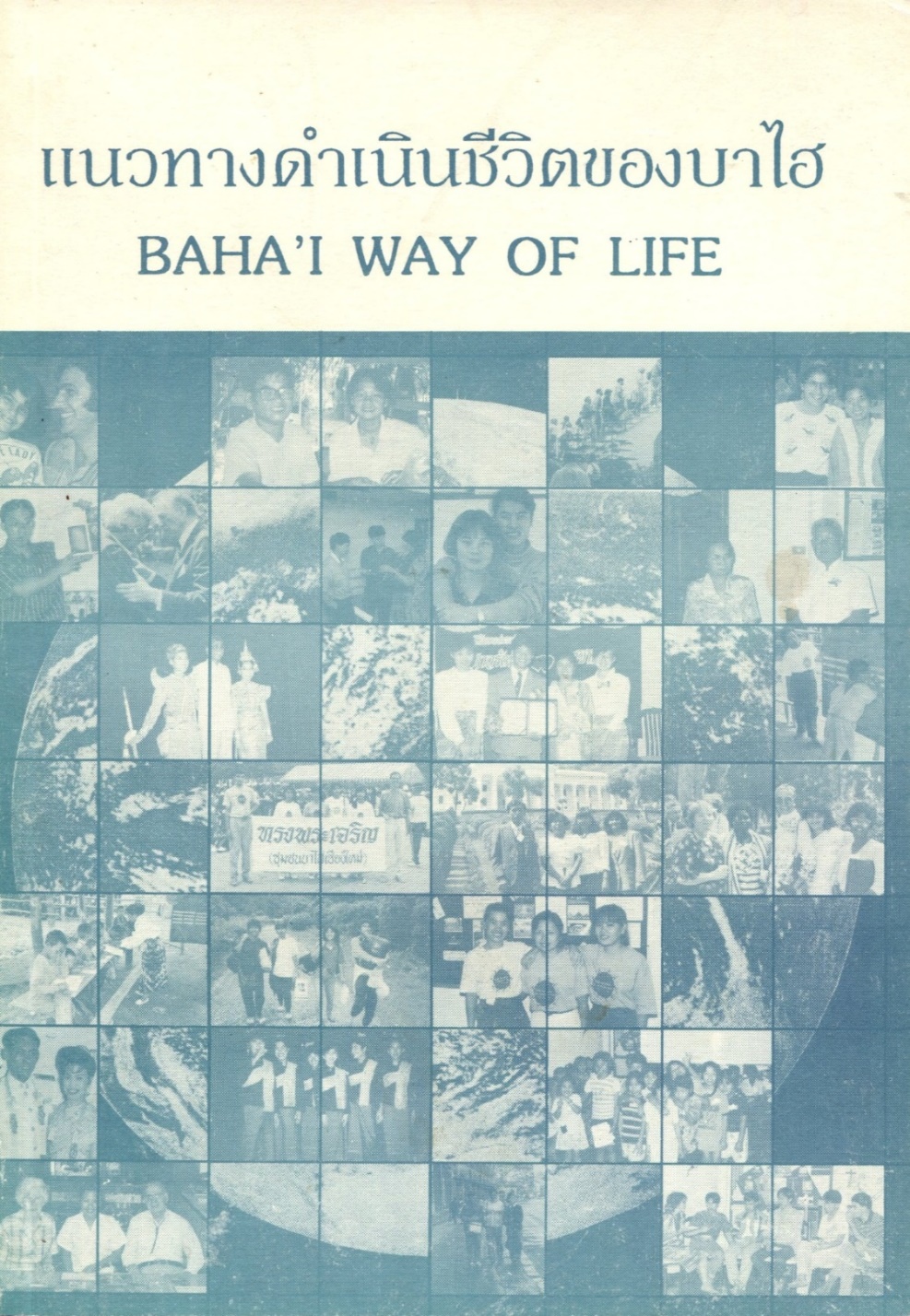
# หน้าปก [Cover]

****

# แนวทางดำเนินชีวิตของบาไฮ (Bahá’í Way of Life)

**ศาสนาบาไฮ**

[ลิงค์ไปยังเว็บไซต์อย่างเป็นทางการ  
ของชุมชนบาไฮประเทศไทย](http://www.bahai.or.th/)

[Link to International Bahá’í Website  
in English and other languages](http://www.bahai.org/)

# หน้าชื่อเรื่อง [Title Page]

**แนวทางดำเนินชีวิตของบาไฮ**

(Bahá’í Way of Life)

Neaw Tharng Dum Nern Chee Wit Khong Bahá’í

สมาคมสภาการกลางศาสนาบาไฮ

1415 ศรีวราทาวน์อินทาวน์ ซอย ¾ ถ.ศรีวรา ลาดพร้าว 94

วังทองหลาง กรุงเทพฯ 10310

โทร. 02) 5307417-8

สมาคมสภาการกลางศาสนาบาไฮ

(สงวนลิขสิทธิ์)

มิถุนายน 2535

จำนวน 5,000 เล่ม

# สารบัญ [Contents]

[หน้าปก [Cover] 1](#_Toc109914876)

[แนวทางดำเนินชีวิตของบาไฮ (Bahá’í Way of Life) 1](#_Toc109914877)

[หน้าชื่อเรื่อง [Title Page] 2](#_Toc109914878)

[สารบัญ [Contents] 3](#_Toc109914879)

[คำนำ [Introduction] 7](#_Toc109914880)

[การเป็นบาไฮต้องพัฒนาไปทีละน้อย [To be a Bahá'í we must develop little by little] 8](#_Toc109914881)

[**บาไฮใหม่ไม่จำเป็นต้องรู้ทุกสิ่งทุกอย่าง** [A new Bahá'í doesn’t need to know everything] 8](#_Toc109914882)

[**ความตั้งใจจะดำเนินชีวิตตามคำสอนของพระบาฮาอุลลาห์** [Willingness to live by the Teachings of Bahá’u’lláh] 8](#_Toc109914883)

[**มองดูที่คำสอน** [Look at the Teachings] 8](#_Toc109914884)

[1. สวดมนต์อธิษฐานทุกวัน[Pray every day] 9](#_Toc109914885)

[**บทอธิษฐานบังคับประจำวัน** [Obligatory Prayer] 9](#_Toc109914886)

[**อธิษฐานถึงใคร** [Pray to Whom?] 9](#_Toc109914887)

[**อธิษฐานด้วยความรัก** [Pray with love] 10](#_Toc109914888)

[**อธิษฐานเพื่อปฏิบัติ** [Pray and act] 10](#_Toc109914889)

[**การอธิษฐานคือรากฐานของการพัฒนาบุคคลและสังคม** [Prayer is the foundation of personal and social developments] 11](#_Toc109914890)

[2. ถือศีลอด [Fasting] 12](#_Toc109914891)

[**ระหว่าง 2-20 มีนาคมของทุกปี** [2 -20 March each year] 12](#_Toc109914892)

[**ช่วงเวลาสำหรับทำสมาธิ อธิษฐาน และฟื้นฟูจิตใจ** [A special time to meditate, pray, and refresh your mind] 12](#_Toc109914893)

[**ข้อดีของการถือศีลอดสุดจะหยั่งรู้** [The advantages of fasting are unfathomable] 13](#_Toc109914894)

[3. อ่านพระธรรมทุกเช้าค่ำ [Read the Scripture morning and evening] 15](#_Toc109914895)

[4. ละเว้นจากการนินทา [Refrain from gossip] 16](#_Toc109914896)

[**มองข้ามข้อบกพร่องของผู้อื่น** [Ignore the flaws of others] 16](#_Toc109914897)

[**รับผิดชอบข้อบกพร่องของตนเอง** [Be responsible for our own shortcomings] 17](#_Toc109914898)

[5. แต่งงานอย่างบาไฮ [Have a Bahá'í marriage] 18](#_Toc109914899)

[**บาไฮควรแต่งงาน** [Bahá’ís should get married] 18](#_Toc109914900)

[**ประการแรกเลือกคนที่ชอบ [First, choose the one you like]** 18](#_Toc109914901)

[**ทำความคุ้นเคยกับอุปนิสัยของกันและกัน** [Familiarize yourself with each other's habits] 19](#_Toc109914902)

[**ความยินยอมจากพ่อแม่ของทั้งสองฝ่าย** [Need consent of the parents of both parties] 19](#_Toc109914903)

[**ความบริสุทธิ์** [Chastity] 19](#_Toc109914904)

[**สำคัญที่จิตใจ** [Importance of the mind heart and soul] 19](#_Toc109914905)

[6. ศึกษาศาสนาให้ลึกซึ้ง [Deep study the Faith] 20](#_Toc109914906)

[**ความหมาย** [Implication of this] 20](#_Toc109914907)

[**ความเชื่อผิดๆ มากมายในอดีต** [Many misconceptions in the past] 20](#_Toc109914908)

[**หัวข้อที่ต้องพยายามปรึกษา** [Topics to try to discuss] 20](#_Toc109914909)

[**ความสำคัญ** [Importance] 21](#_Toc109914910)

[7. สอนศาสนา [Teaching the Faith] 22](#_Toc109914911)

[**ความจำเป็นต้องสอน** [The need to teach] 22](#_Toc109914912)

[**คุณสมบัติของผู้สอน** [Teacher’s Qualifications] 22](#_Toc109914913)

[**วิธีการสอน** [Teaching method] 23](#_Toc109914914)

[**ไม่ผิดหวังเมื่อผู้ฟังไม่ตอบสนอง** [Don't be disappointed when your listeners don't respond] 25](#_Toc109914915)

[8. บริจาคให้ศาสนา [Donate to Religion] 26](#_Toc109914916)

[**บาไฮทุกคนควรบริจาค** [All Bahá’ís should donate] 26](#_Toc109914917)

[**บริจาคด้วยสิ่งของ** [Donate in kind] 26](#_Toc109914918)

[**บาไฮเท่านั้นที่ได้รับพรนี้** [Only Bahá’ís receive this blessing] 26](#_Toc109914919)

[9. ร่วมงานฉลองบุญสิบเก้าวัน [Participate in the Nineteen Day Feast] 28](#_Toc109914920)

[**จุดประสงค์** [Objective] 28](#_Toc109914921)

[**ประกอบด้วยสามภาค** [Consists of 3 sections] 28](#_Toc109914922)

[**การปฏิบัติตนในงานฉลองบุญ** [Behaviour in the Feast] 29](#_Toc109914923)

[10. พัฒนาระบบบริหารบาไฮ [Development of the Bahá'í Administration] 30](#_Toc109914924)

[**ขาดไม่ได้** [Essentials] 30](#_Toc109914925)

[**สิ่งใหม่ที่บาไฮต้องเรียนรู้** [New things Bahá’ís must learn] 30](#_Toc109914926)

[**สนับสนุนธรรมสภาท้องถิ่น** [Supporting the Local Spiritual Assembly] 31](#_Toc109914927)

[**ความหวังเดียวของโลก** [The world’s only hope] 31](#_Toc109914928)

[11. ไม่ยุ่งเกี่ยวกับการเมืองและเชื่อฟังรัฐบาล [Don’t get involved in politics and obey the government] 33](#_Toc109914929)

[**เชื่อฟังรัฐบาล** [Obey the government] 33](#_Toc109914930)

[**ไม่ยุ่งเกี่ยวกับการเมือง** [Non-involvement in politics] 33](#_Toc109914931)

[**หนทางที่จะรับใช้ประเทศและโลก** [The way to serve the country and the world] 34](#_Toc109914932)

[12. ละเว้นจากสุราและเครื่องดื่มมึนเมา (Abstain from alcohol and intoxicating substances) 36](#_Toc109914933)

[**ไม่ดื่มและไม่บริการสุรา** [Don’t drink nor serve liquor] 36](#_Toc109914934)

[**ไม่ค้าขายหรือโฆษณาสุรา** [Do not sell or advertise liquor] 36](#_Toc109914935)

[13. คุณธรรมและจริยธรรมบาไฮ [Bahá'í morality and ethics] 38](#_Toc109914936)

[**ความรัก** [Love] 38](#_Toc109914937)

[**ความเสียสละ** [Sacrifice] 38](#_Toc109914938)

[**ไม่เห็นแก่ตัว** [Unselfish] 39](#_Toc109914939)

[**อิสรภาพ** [Freedom] 40](#_Toc109914940)

[**ไม่ผูกพันกับโลก** [Detachment from the world] 41](#_Toc109914941)

[**ความไว้วางใจได้** [Trustworthiness] 41](#_Toc109914942)

[**วาจาสัตย์** [Honesty] 42](#_Toc109914943)

[**ละเว้นจากวจีทุจริต** [Refrain from corrupt speech] 42](#_Toc109914944)

[**ความยุติธรรม** [Justice] 43](#_Toc109914945)

[**การให้อภัย** [Forgiveness] 43](#_Toc109914946)

[**ไม่แก้แค้น** [No revenge] 43](#_Toc109914947)

[**ความเมตตากรุณา** [Benevolence] 44](#_Toc109914948)

[**ความเห็นอกเห็นใจ** [Compassion] 44](#_Toc109914949)

[**ความเอื้อเฟื้อ** [Courtesy] 45](#_Toc109914950)

[**อุปนิสัยใจคอ ความประพฤติ กิริยามารยาท** [Demeanour, behaviour, manners] 45](#_Toc109914951)

[**ความถ่อมตัว** [Humility] 46](#_Toc109914952)

[**ความสุภาพ** [Politeness] 46](#_Toc109914953)

[**ไม่เสแสร้ง** [Don’t pretend] 46](#_Toc109914954)

[**ความอดทน** [Patience] 47](#_Toc109914955)

[**ความสุข** [Happiness] 47](#_Toc109914956)

[**ความพอประมาณ** [Moderation] 48](#_Toc109914957)

[**ความสะอาด** [Cleanliness] 48](#_Toc109914958)

[**สุขภาพ** [Health] 48](#_Toc109914959)

[**การรับใช้** [Service] 49](#_Toc109914960)

[**งาน** [Work] 49](#_Toc109914961)

[**ไม่ใช้ความรุนแรง** [No violence] 50](#_Toc109914962)

[14. ปัจฉิมกถา [Epilogue] 51](#_Toc109914963)

[**งานยากที่สุดคือการเป็นบาไฮที่แท้จริง** [The hardest task is to be a true Bahá'í] 51](#_Toc109914964)

[**ต่อสู้ชีวิตเพื่อพัฒนาคุณธรรม** [Lifetime struggle to develop morality] 52](#_Toc109914965)

[หนังสืออ้างอิง [Bibliography] 54](#_Toc109914966)

# คำนำ [Introduction]

ศาสนาของพระผู้เป็นเจ้ามีที่สำหรับทุกคน ศาสนาจะมิใช่ของพระผู้เป็นเจ้าถ้ามิได้ต้อนรับทุกคน ทั้งคนร่ำรวยและคนยากจน คนมีการศึกษาและคนไม่มีความรู้ คนมีชื่อเสียงและคนไม่เป็นที่รู้จัก พระผู้เป็นเจ้าต้องการพวกเขาทุกคนเนื่องด้วยพระองค์ทรงสร้างทุกคนขึ้นมา [[1]](#footnote-1)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

คุณควรจะระลึกว่า ลายเซ็นในบัตรประกาศตนซึ่งเป็นบันทึกของวันที่ประกาศตนและข้อมูลของผู้ประกาศ เป็นเงื่อนไขทางการบริหารสำหรับบาไฮใหม่เข้ามาในชุมชน ความหมายอันลึกซึ้งกว่าของการประกาศตนอยู่ระหว่างบุคคลนั้นกับพระผู้เป็นเจ้า [[2]](#footnote-2)

สภายุติธรรมสากล

ขบวนการที่บาไฮใหม่มาถึงการยอมรับศาสนานั้นแตกต่างกันไปตามความสามารถของแต่ละคน ตัวอย่างเช่น ในบางสังคมบาไฮส่วนใหญ่ต้องผ่านขบวนการทางสติปัญญาทุกรูปแบบและปรับความเข้าใจในความคิดก่อนที่จะมาถึงการยอมรับศาสนา ในสังคมที่เก่าแก่ บาไฮอาจมาถึงความเชื่อมั่นได้ง่ายโดยทันที ความเชื่อมั่นเป็นสิ่งสำคัญมิใช่วิธีการที่มาถึงความเชื่อมั่นนี้

สภายุติธรรมสากล [[3]](#footnote-3)

# การเป็นบาไฮต้องพัฒนาไปทีละน้อย [To be a Bahá'í we must develop little by little]

## **บาไฮใหม่ไม่จำเป็นต้องรู้ทุกสิ่งทุกอย่าง** [A new Bahá'í doesn’t need to know everything]

ขบวนการการเป็นบาไฮจำเป็นต้องดำเนินไปช้าๆ ทีละน้อย สิ่งสำคัญนั้นมิใช่ว่าผู้เริ่มต้นควรมีความรู้เกี่ยวกับศาสนาอย่างละเอียดสมบูรณ์ ซึ่งเป็นไปไม่ได้อย่างเห็นได้ชัดสำหรับคนส่วนใหญ่ แต่ว่าโดยเจตนาของเขาเอง เขาควรเต็มใจจะสนับสนุนและปฏิบัติตามสัจจะและการนำทางที่อยู่ในคำสอน และโดยวิธีนี้เปิดหัวใจและปัญญาต่อภาวะที่แท้จริงของพระศาสดา [[4]](#footnote-4)

สภายุติธรรมสากล

ผู้ประกาศตนเป็นบาไฮควรจะหลงใหลในความงามของคำสอนและซาบซึ้งในความรักของพระบาฮาอุลลาห์ ผ็ประกาศจนไม่จำเป็นต้องรู้ข้อพิสูจน์ ประวัติศาสตร์ กฎและหลักธรรมทั้งหมดของศาสนา แต่ในขบวนการประกาศตน นอกจากได้รับพลังความศรัทธาแล้ว พวกเขาต้องได้รับทราบบุคคลที่เป็นศูนย์กลางของศาสนา ทราบว่ามีกฎต่างๆ ที่ต้องปฏิบัติตาม และระบบบริหารที่ต้องเชื่อฟัง [[5]](#footnote-5)

สภายุติธรรมสากล

*หมายเหตุ : บุคคลที่เป็นศูนย์กลางของศาสนาบาไฮคือ พระบ๊อบ พระบาฮาอุลลาห์ พระอับดุลบาฮา*

## **ความตั้งใจจะดำเนินชีวิตตามคำสอนของพระบาฮาอุลลาห์** [Willingness to live by the Teachings of Bahá’u’lláh]

เมื่อให้สมาชิกภาพแก่บุคคลใหม่ในชุมชนบาไฮ เขาควรกลับบ้านไปด้วยความคิดที่ว่า เขาได้รับการคาดหวังให้ดำเนินชีวิตตามคำสอนของพระบาฮาอุลลาห์ และแสดงออกซึ่งเครื่องหมายของอุปนิสัยอันประเสริฐต้องตรงกับกฎของพระองค์ สิ่งนี้มักต้องเป็นไปทีละน้อยหลังจากที่บาไฮใหม่เข้ามาเป็นสมาชิก [[6]](#footnote-6)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

## **มองดูที่คำสอน** [Look at the Teachings]

ไม่ว่าในสภาพแวดล้อมใด คุณไม่ควรรู้สึกท้อแท้และยอมให้ความลำบากนั้นทำให้ความศรัทธาและความจงรักภักดีต่อศาสนาของคุณหวั่นไหว แม้ว่ามันจะมาจากความประพฤติมิชอบ ไร้ความสามารถหรือขาดความเข้าใจของสมาชิกจำนวนหนึ่งในชุมชน แน่นอนบาไฮทั้งหลายไม่ว่าเขาจะทรงคุณวุฒิเพียงใด ไม่ว่าจะเป็นครูสอนศาสนาหรือผู้บริหาร ไม่ว่าเขาจะมีปัญญาหรือมีคุณธรรมสูงส่งเพียงไร ไม่ควรถือเป็นมาตรฐานสำหรับประเมินหรือวัดอำนาจสวรรค์และบทบาทของศาสนา คำสอนและชีวิตผู้ก่อตั้งศาสนาคือสิ่งที่บาไฮควรอาศัยเป็นการนำทางและแรงบันดาลใจ [[7]](#footnote-7)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

# สวดมนต์อธิษฐานทุกวัน[Pray every day]

## **บทอธิษฐานบังคับประจำวัน** [Obligatory Prayer]

บทอธิษฐานบังคับประจำวันมีอยู่ 3 บท บทสั้นที่สุด...ต้องสวด 1 ครั้งทุก 24 ชั่วโมงเวลาเที่ยงวัน บทปานกลางต้องสวด 3 ครั้งในหนึ่งวันคือตอนเช้า ตอนเที่ยง และตอนค่ำ บทยาวซึ่งเป็นบทละเอียดที่สุดต้องสวด 1 ครั้ง ทุก 24 ชั่วโมงเลือกเวลาตามสมัครใจ บาไฮมีอิสระที่จะเลือกสวดบทหนึ่งในสามบทนี้ แต่ต้องอยู่ภายใต้ข้อกำหนดของการสสวดและสอดคล้องกับคำสั่งที่กำกับไว้เฉพาะแต่ละบท

บทอธิษฐานบังคับประจำวันเหล่านี้พร้อมกับบทอธิษฐานเฉพาะอื่นๆ เช่น บทอธิษฐานเพื่อการรักษา ธรรมจารึกถึงอาหมัด ได้รับการประสาทด้วยอำนาจและความหมายเป็นพิเศษโดยพระบาฮาอุลลาห์ ดังนั้นบาไฮควรยอมรับและสวดด้วยความศรัทธาและมั่นใจอย่างอย่างไม่มีข้อสงสัยว่า โดยบทอธิษฐานเหล่านี้พวกเขาจะได้สนทนากับพระผู้เป็นเจ้าได้ใกล้ชิดยิ่งขึ้น และปฏิบัติตามกฎและหลักธรรมของพระองค์ได้ดีขึ้น [[8]](#footnote-8)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

*หมายเหตุ : เวลาเช้า เที่ยงวัน และเวลาค่ำ ที่กล่าวไว้เกี่ยวกับบทอธิษฐานบังคับประจำวัน หมายความ ลำดับคือ ระหว่างเวลาดวงอาทิตย์ขึ้นถึงเที่ยงวัน ระหว่างเที่ยงวันถึงดวงอาทิตย์ตก และดวงอาทิตย์ตกถึง 2 ชั่วโมงหลังดวงอาทิตย์*

*หมายเหตุ : ขณะสวดบทอธิษฐานบังคับประจำวันต้องหันหน้าไปยังสถูปของพระบาฮาอุลลาห์ที่บาห์จี*

บทอธิษฐานบังคับประจำวันโดยธรรมชาติแล้วมีประสิทธิภาพสูงกว่า และได้รับการประสาทด้วยอานุภาพมากกว่าบทอธิษฐานทั่วไป [[9]](#footnote-9)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

## **อธิษฐานถึงใคร** [Pray to Whom?]

ขณะอธิษฐาน ย่อมจะดีกว่าถ้าเพ่งความคิดไปยังพระศาสดา เพราะว่าในภพหน้าพระองค์ยังเป็นตัวกลางให้เราได้ติดต่อกับพระผู้ทรงมหิทธานุภาพ อย่างไรก็ตามเราสามารถอธิษฐานถึงพระผู้เป็นเจ้าได้โดยตรง [[10]](#footnote-10)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

หากคุณรู้สึกว่าจำเป็นต้องนึกถึงภาพใครบางคนขณะอธิษฐาน จงคิดถึงพระอับดุลบาฮา คุณสามารถอธิษฐานถึงพระบาฮาอุลลาห์โดยผ่านทางพระอับดุลบาฮา จงพยายามคิดถึงคุณสมบัติของพระศาสดาทีละน้อย และโดยวิธีนี้ภาพในจิตใจจะจางหายไป เพราะมิใช่อยู่ที่ร่างกายแต่อยู่ที่พระวิญญาณของพระองค์ที่เป็นองค์ประกอบจำเป็นและคงอยู่นิรันดร์ [[11]](#footnote-11)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

เราไม่ต้องเถรตรงเกี่ยวกับการอธิษฐานเพราะไม่มีหลักเกณฑ์ตายตัว สิ่งสำคัญคือเราต้องเริ่มต้นด้วยความคิดที่ถูกต้องเกี่ยวกับพระผู้เป็นเจ้า พระศาสดา พระอับดุลบาฮา ท่านศาสนภิบาล เราสามารถเพ่งความคิดไปยังผู้ใดผู้หนึ่งตามที่กล่าวมานี้ในขณะที่อธิษฐาน ตัวอย่างเช่น คุณสามารถขอบางสิ่งจากพระบาฮาอุลลาห์ หรือคิดถึงพระบาฮาอุลลาห์ แล้วขอจากพระผู้เป็นเจ้า เช่นเดียวกันกับพระอับดุลบาฮาและท่านศาสนภิบาล คุณสามารถเพ่งความคิดไปยังท่านใดท่านหนึ่ง แล้วขอให้ท่านวิงวอนให้คุณหรือคุณอธิษฐานโดยตรงถึงพระผู้เป็นเจ้า ตราบใดที่คุณไม่สับสนเกี่ยวกับฐานะของแต่ละท่าน ไม่คิดว่าแต่ละท่านเสมอกันคุณจะเพ่งความคิดไปอย่างไรไม่ใช่เรื่องใหญ่ [[12]](#footnote-12)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

## **อธิษฐานด้วยความรัก** [Pray with love]

การอธิษฐานไม่จำเป็นต้องใช้ถ้อยคำ แต่อาจอยู่ในความคิดและการกระทำ หากขาดความรักและความปรารถนานี้ก็เปล่าประโยชน์ถ้าพยายามจะอธิษฐาน ถ้อยคำที่ปราศจากความรักไม่มีความหมาย หากใครคนหนึ่งพูดกับคุณด้วยความจำใจ ปราศจากความรักหรือความยินดี คุณอยากจะสนทนากับเขาไหม?

ในการอธิษฐานขั้นสูงสุด มนุษย์จะอธิษฐานเพื่อความรักของพระผู้เป็นเจ้าเท่านั้น มิใช่เพราะว่ากลัวพระองค์หรือกลัวนรก มิใช่เพราะหวังจะได้พรหรือได้ขึ้นสวรรค์…. [[13]](#footnote-13)

พระอับดุลบาฮา

## **อธิษฐานเพื่อปฏิบัติ** [Pray and act]

การอธิษฐานและทำสมาธิเป็นปัจจัยสำคัญมากสำหรับปลูกฝังคุณธรรมในชีวิตของแต่ละบุคคล แต่ต้องไปด้วยกันกับการกระทำและตัวอย่าง เพราะการกระทำคือผลที่แท้จริงของการอธิษฐาน ทั้งสองเป็นสิ่งจำเป็น

บาไฮทุกคนไม่ว่าเก่าหรือใหม่ควรตระหนักว่า ศาสนานี้มีอานุภาพธรรมที่จะเปลี่ยนเราหากเราพยายามให้อานุภาพนั้นโน้มน้าวเรา และการช่วยให้เกิดการโน้มน้าวได้ดีที่สุดคือการอธิษฐาน เราต้องวิงวอนขอพระบาฮาอุลลาห์ช่วยเราเอาชนะอุปนิสัยที่บกพร่องของเรา และมุ่งมั่นพยายามควบคุมตัวเราเองด้วย [[14]](#footnote-14)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

## **การอธิษฐานคือรากฐานของการพัฒนาบุคคลและสังคม** [Prayer is the foundation of personal and social developments]

เพราะแกนของความศรัทธาในศาสนาคือ ความรู้สึกทางจิตที่เชื่อมมนุษย์เข้ากับพระผู้เป็นเจ้า ภาวะของการติดต่อทางจิตนี้เกิดขึ้นและคงอยู่ได้โดยการทำสมาธิและอธิษฐาน และนี่คือเหตุผลที่ทำไมพระบาฮาอุลลาห์เน้นความสำคัญของการนมัสการ เป็นสิ่งไม่เพียงพอที่บาไฮจะเพียงแต่ยอมรับและปฏิบัติตามคำสอน นอกจากนี้บาไฮควรเพาะธรรมะในจิตใจซึ่งส่วนใหญ่ทำได้โดยการอธิษฐาน ภาวะของจิตคือรากฐานของศาสนาบาไฮเช่นเดียวกับศาสนาอื่น เป้าหมายสำคัญของศาสนาบาไฮคือ การพัฒนาบุคคลและสังคมโดยการพัฒนาคุณธรรมและจิตใจ ดังนั้นจึงต้องหล่อเลี้ยงวิญญาณของมนุษย์ก่อน และการอธิษฐานหล่อเลี้ยงวิญญาณได้ดีที่สุด พระบาฮาอุลลาห์ทรงถือว่ากฎและสถาบันต่างๆ จะมีประสิทธิภาพจริงก็ต่อเมื่อคุณธรรมในตัวเราเปลี่ยนแปลงและสมบูรณ์ขึ้น มิฉะนั้นศาสนาจะเสื่อมลงไปเป็นเพียงองค์กรที่ตายซาก

ดังนั้นบาไฮทั้งหลายโดยเฉพาะอย่างยิ่งเยาวชนบาไฮ ควรตระหนักถึงความจำเป็นของการอธิษฐาน เพราะการอธิษฐานเป็นสิ่งที่ขาดไม่ได้โดยเด็ดขาดสำหรับการพัฒนาจิตใจ และดังที่กล่าวไว้แล้วนี้คือรากฐานและจุดมุ่งหมายของศาสนาของพระผู้เป็นเจ้า [[15]](#footnote-15)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

# ถือศีลอด [Fasting]

## **ระหว่าง 2-20 มีนาคมของทุกปี** [2 -20 March each year]

ในคัมภีร์อัคดัสของพระองค์ พระบาฮาอุลลาห์ทรงจารึกว่า “เราบัญชาให้เจ้าอธิษฐานและถือศีลอดตั้งแต่เริ่มเข้าสู่วัยผู้ใหญ่ อายุ 15 ปี) นี้คือสิ่งที่บัญญัติไว้โดยพระผู้เป็นเจ้า พระผู้เป็นนายของเจ้าและบรรพบุรุษของเจ้า พระองค์ทรงยกเว้นผู้ที่อ่อนเพลียจากความเจ็บป่วย หรือผู้สูงอายุ มากกว่า 70 ปี)...ผู้ที่เดินทาง ผู้ป่วย หญิงมีครรภ์หรืออยู่ระหว่างให้นมบุตร ไม่ต้องถือศีลอด...จงละเว้นอาหารและเครื่องดื่มระหว่างดวงอาทิตย์ขึ้นจนดวงอาทิตย์ตก และจงระวังอย่าให้กิเลสพรากเจ้าจากพระกรุณานี้ที่ประกาศิตไว้ในคัมภีร์”

...ช่วงเวลาของการถือศีลอดซึ่งนาน 19 วัน เริ่มต้นจากวันที่ 2 มีนาคมของทุกปีและสิ้นสุดวันที่ 20 มีนาคม ของเดือนเดียวกัน รวมถึงการละเว้นอาหารและเครื่องดื่มโดยเด็ดขาดตั้งแต่ดวงอาทิตย์ขึ้นจนถึงดวงอาทิตย์ตก...

...เกี่ยวกับคำถามของคุณในเรื่องการถือศีลอด : ผู้เดินทางได้รับการยกเว้นจากการถือศีลอด แต่ถ้าหากพวกเขาต้องการถือศีลอดขณะที่กำลังเดินทาง พวกเขามีอิสระที่จะทำได้ คุณได้รับการยกเว้นในช่วงเวลาเดินทางทั้งหมด มิใช่แต่เพียงเวลาที่คุณอยู่ในรถไฟ หรือรถยนต์ ฯลฯ ถ้าใครเผลอรับประทานโดยลืมตัวในชั่วโมงของการถือศีลอด นั่นมิได้เป็นการฝ่าฝืนการถือศีลอด เนื่องด้วยเป็นความไม่ตั้งใจ อายุที่จำกัดคือ 70 ปี แต่ถ้าใครต้องการถือศีลอดหลังจากเลยอายุจำกัดนี้ไปแล้วและมีความแข็งแรงพอ เขามีอิสระที่จะทำได้ ถ้าในระหว่างช่วงเวลาถือศีลอด คนใดล้มป่วยและไม่สามารถถือศีลอดได้ แต่หลังจากฟื้นจากเจ็บป่วยแล้วช่วงเวลาถือศีลอดยังไม่สิ้นสุด เขาสามารถเริ่มต้นถือศีลอดต่อไปจนกระทั่งสิ้นสุดช่วงเวลา แน่นอนดังที่คุณทราบแล้ว การถือศีลอดทำได้เฉพาะในเดือนที่จัดไว้สำหรับจุดประสงค์นี้ [[16]](#footnote-16)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

*หมายเหตุ : หญิงระหว่างมีประจำเดือนได้รับยกเว้นจากการถือศีลอดเช่นกัน*

## **ช่วงเวลาสำหรับทำสมาธิ อธิษฐาน และฟื้นฟูจิตใจ** [A special time to meditate, pray, and refresh your mind]

โดยเนื้อแท้แล้ว การถือศีลอดคือช่วงเวลาของการทำสมาธิ อธิษฐานและฟื้นฟูจิตใจ ในระหว่างนี้บาไฮต้องพยายามปรับชีวิตภายในให้ความสดชื่นและแข็งขันอีกครั้งแก่พลังจิตที่แฝงอยู่ในวิญญาณของตน ดังนั้นความหมายและจุดมุ่งหมายของการถือศีลอดเป็นเรื่องของจิตใจ โดยมูลฐาน การถือศีลอดเป็นสัญลักษณ์และสิ่งเตือนใจให้ละเว้นจากความเห็นแก่ตัวและกิเลส [[17]](#footnote-17)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

## **ข้อดีของการถือศีลอดสุดจะหยั่งรู้** [The advantages of fasting are unfathomable]

พระองค์ทรงประสิทธิ์ประสาททุกชั่วโมงในวันเหล่านี้ วันถือศีลอด) ด้วยคุณธรรมพิเศษที่ไม่มีใครหยั่งรู้นอกจากพระองค์ [[18]](#footnote-18)

พระบาฮาอุลลาห์

พระพรจงมีแต่ผู้ที่ถือศีลอดเพื่อเห็นแก่พระองค์เพียงผู้เดียว และตัดความผูกพันโดยเด็ดขาดจากทุกสรรพสิ่งนอกจากพระองค์ [[19]](#footnote-19)

พระบาฮาอุลลาห์

ข้อดีของการถือศีลอดมีนานัปการ หนึ่งคือ : เนื่องด้วยในวันเหล่านี้ ช่วงเวลาถือศีลอดซึ่งต่อมาภายหลังศาสนิกชนได้ถือปฏิบัติ) พระศาสดาได้รับแรงดลใจจากพระผู้เป็นเจ้าและยุ่งอยู่กับการเปิดเผยบทกลอนจากสวรรค์ สถาปนากฎและจัดแจงคำสอนอย่างคร่ำเคร่ง จนไม่อยู่ในภาวะหรือไม่มีเวลาสำหรับกินหรือดื่ม ตัวอย่างเช่น พระโมเสสเสด็จไปที่ภูเขาเทอร์ ไซนาย) และที่นั่นพระองค์ทรงยุ่งอยู่กับการบัญญัติกฎของพระผู้เป็นเจ้า และทรงงดอาหารเป็นเวลา 40 วัน และเพื่อจุดประสงค์ที่จะปลุกและตักเตือนประชาชนของอิสราเอล จึงมีบัญชาให้พวกเขาถือศีลอด

เช่นเดียวกัน ในเริ่มต้นของการสถาปนากฎ จัดระบบคำสอนและจัดแจงคำแนะนำ พระเยซูละเว้นจากการกินและดื่มเป็นเวลา 40 วัน ในตอนเริ่มต้นสาวกและคริสเตียนถือศีลอด แต่ต่อมาหมู่ชนส่วนใหญ่ของคริสเตียนเปลี่ยนไปเป็นการปฏิบัติที่ไม่เคร่ง

เช่นกันคัมภีร์กุรอ่านเปิดเผยในเดือนรามาซาน จึงเป็นหน้าที่ที่จะต้องถือศีลอดในเดือนนี้

ทำนองคล้ายกัน ในตอนเริ่มต้นเปิดเผยพระธรรม อานุภาพเหลือล้นมากับบทกลอนที่หลั่งลงมา พระบ๊อบลดอาหารเหลือเพียงน้ำชาเท่านั้นเป็นเวลาหลายวัน

เช่นกันในยามที่ยุ่งอยู่กับการสสถาปนาคำสอน และในระหว่างวันที่วจนะของพระผู้เป็นเจ้าหลั่งลงมาอย่างไม่ขาดสาย พระบาฮาอุลลาห์แทบไม่ได้รับอาหารเลยยกเว้นพียงน้อยนิด เพราะอานุภาพของพระวจนะและความระทึกใจ

จุดประสงค์นี้คือ : เพื่อจะเอาอย่างพระผู้แสดงพระธรรมสวรรค์ และเพื่อจุดประสงค์ของการตักเตือนและเป็นการรำลึกถึงภาวะของพระศาสดา จึงกลายเป็นหน้าที่สำหรับประชาชนที่จะต้องถือศีลอดในวันเหล่านั้น เพราะวิญญาณที่จริงใจทุกดวงปรารถนาจะประสบกับภาวะที่ผู้ที่เขารักเคยประสบ หากผู้ที่เขารักอยู่ในภาวะทุกข์โศก เขาปรารถนาความทุกข์โศก หากผู้ที่เขารักอยู่ในภาวะปีติ เขาปรารถนาความปีติ หากคนที่เขารักอยู่ในภาวะผ่อนคลาย เขาปรารถนาความผ่อนคลาย หากคนที่เขารักอยู่ในความยุ่งยาก เขาปรารถนาความยุ่งยาก

ปัจจุบันนี้เนื่องด้วยในยุคทอง 1,000 ปีนี้ พระบ๊อบได้ละเว้นอาหารเป็นเวลาหลายวัน และพระบาฮาอุลลาห์รับอาหารและดื่มน้อยมาก จึงจำเป็นที่มิตรสหายควรเอาเยี่ยงอย่าง [[20]](#footnote-20)

พระอับดุลบาฮา

# อ่านพระธรรมทุกเช้าค่ำ [Read the Scripture morning and evening]

เจ้าจงสวดบทกลอนของพระผู้เป็นเจ้าทุกเช้าและค่ำ ผู้ที่ไม่สวดเท่ากับไม่ปฏิบัติตามสัญญาต่อพระปฏิญญาและพินัยกรรมของพระองค์ และใครที่เมินพระปฏิญญาในยุคนี้เท่ากับเมินพระผู้เป็นเจ้ามาแต่โบราณกาล ดูกร คนรับใช้ของเรา จงเกรงกลัวพระผู้เป็นเจ้า

จงมีสติ อย่าให้การอ่านและศรัทธากิริยาที่มากเกินไปในทิวาราตรีทำให้เจ้าทะนงตัว หากใครสวดเพียงบทกลอนเดียวจากธรรมนิพนธ์ศักดิ์สิทธิ์ด้วยจิตใจที่ผ่องใสและเบิกบาน ย่อมดีกว่าสวดอย่างเหนื่อยอ่อนหมดทั้งคัมภีร์ของพระผู้เป็นเจ้า พระผู้ทรงช่วยเหลือในภยันตราย พระผู้ทรงดำรงอยู่ด้วยตนเอง เจ้าจงสวดบทกลอนของพระผู้เป็นเจ้าเท่าที่จะไม่เกิดความอ่อนล้าหรือเบื่อน่าย [[21]](#footnote-21)

พระบาฮาอุลลาห์

จงดำดิ่งลงสู่มหาสมุทรแห่งวจนะของเรา เพื่อเจ้าจะได้คลี่คลายความลับในนั้น และค้นพบไข่มุกแห่งอัจฉริยภาพที่ซ่อนเร้นอยู่ในความล้ำลึก [[22]](#footnote-22)

พระบาฮาอุลลาห์

ดูกร ภราดร เราควรเปิดตา ทำสมาธิตรึกตรองพระวจนะของพระองค์ และแสวหาร่มเงาของพระผู้แสดงธรรมของพระผู้เป็นเจ้า เผื่อว่าเจ้าจะได้รับคำตักเตือนแนะนำอันแน่ชัดที่อยู่ในธรรมจารึกศักดิ์สิทธิ์ เพื่อว่าเราจะไม่หาเรื่องพระผู้เปิดเผยวจนะ จะยอมสละตนให้ศาสนาของพระองค์ จะได้เข้าไปยังราชสำนักแห่งความปรานีของพระองค์ และอาศัยอยู่บนชายฝั่งแห่งความกรุณาของพระองค์ แท้จริงแล้วพระองค์ทรงปรานีและให้อภัยคนรับใช้ของพระองค์ [[23]](#footnote-23)

พระบาฮาอุลลาห์

เจ้าจงทำสมาธิตรึกตรองสิ่งที่เราเปิดเผยให้แก่เจ้า เพื่อว่าเจ้าจะได้ค้นพบพระประสงค์ของพระผู้เป็นเจ้า พระผู้เป็นนายของเจ้า พระผู้เป็นนายของภพทั้งปวง ความลึกลับของเมธาสวรรค์ถนอมไว้ในวจนะเหล่านี้ [[24]](#footnote-24)

พระบาฮาอุลลาห์

# ละเว้นจากการนินทา [Refrain from gossip]

**การนินทาเป็นบาปอันร้ายแรงที่สุด** [Gossip is the most serious sin]

ลักษณะอันเลวร้ายที่สุดของมนุษย์และบาปอันร้ายแรงที่สุดคือ การนินทา โดยเฉพาะอย่างยิ่งถ้ามาจากลิ้นของผู้ที่เชื่อในพระผู้เป็นเจ้า...เราหวังว่าบรรดาผู้ที่เชื่อในพระผู้เป็นเจ้าจะหลีกเลี่ยงการนินทาโดยเด็ดขาด แต่ละคนจะสรรเสริญผู้อื่นด้วยน้ำใสใจจริง และเชื่อว่าการนินทาเป็นเหตุของความกริ้วโกรธของพระผู้เป็นเจ้าขนาดที่ว่า ถ้าบุคคลหนึ่งนินทาเพียงคำเดียว เขาจะเสียเกียรติในหมู่ประชาชนทั้งปวง เพราะลักษณะอันน่าเกลียดที่สุดของมนุษย์คือการค้นหาข้อบกพร่อง มนุษย์ต้องเผยลักษณะที่น่าสรรเสริญของผู้อื่น มิใช่เผยลักษณะที่ไม่ดีของผู้อื่น มิตรสหายต้องมองข้ามข้อบกพร่องและพูดถึงแต่คุณความดี ไม่พูดถึงข้อเสียของผู้อื่น [[25]](#footnote-25)

พระอับดุลบาฮา

การนินทาก่อให้เกิดความแตกแยก และเป็นเหตุสำคัญที่สุดที่ทำให้มิตรสหายถอนตัว ถ้าใครพูดไม่ดีเกี่ยวกับผู้อื่นขณะที่เขาไม่อยู่ เป็นหน้าที่ของผู้ฟังที่จะหยุดเขาด้วยกิริยาที่เป็นมิตรและพูดทำนองว่า : การนินทานี้ส่งเสริมจุดประสงค์ที่มีประโยชน์อันใด การนินทานี้เป็นที่ยินดีสำหรับพระบาฮาอุลลาห์หรือ ส่งเสริมเกียรติของมิตรสหายหรือ ส่งเสริมศาสนาหรือ สนับสนุนพระปฏิญญาหรือ หรือมีประโยชน์อันใดต่อวิญญาณดวงไหน ไม่เลย ในทางตรงข้ามมันจะทำให้ฝุ่นเกาะอย่างหนาแน่นที่หัวใจจนหูไม่ได้ยินและตามองไม่เห็นแสงธรรมอีกต่อไป [[26]](#footnote-26)

พระอับดุลบาฮา

## **มองข้ามข้อบกพร่องของผู้อื่น** [Ignore the flaws of others]

จงเงียบเฉยต่อข้อบกพร่องของผู้อื่น สวดมนต์ให้เขา และช่วยเขาแก้ไขข้อบกพร่องของตนเองด้วยความกรุณา จงมองที่ข้อดีเสมออย่ามองที่ข้อเสีย หากคนหนึ่งมีคุณสมบัติที่ดีสิบอย่างและคุณสมบัติไม่ดีหนึ่งอย่าง จงมองที่สิบอย่างนั้นและลืมหนึ่งอย่างเสีย หากคนหนึ่งมีคุณสมบัติที่ไม่ดีสิบอย่างและคุณสมบัติที่ดีหนึ่งอย่าง จงมองที่หนึ่งอย่างนั้นและลืมอีกสิบอย่าง จงอย่าพูดไม่ดีเกี่ยวกับผู้อื่นแม้ว่าเขาจะเป็นศัตรู [[27]](#footnote-27)

พระอับดุลบาฮา

เราต้องมองมนุษย์ทุกคนเฉพาะในสิ่งที่ควรสรรเสริญ เมื่อปฏิบัติดังนี้เราจะเป็นเพื่อนกับมนุษยชาติได้ทั้งหมด ถ้าเรามองประชาชนที่ข้อบกพร่องของพวกเขา การเป็นเพื่อนกับพวกเขาจะเป็นงานที่ลำบากอย่างยิ่ง [[28]](#footnote-28)

พระอับดุลบาฮา

## **รับผิดชอบข้อบกพร่องของตนเอง** [Be responsible for our own shortcomings]

เพื่อจะบรรลุความสามัคคีเป็นน้ำหนึ่งเดียวกัน หนึ่งในสิ่งจำเป็นอันดับแรกที่พระบาฮาอุลลาห์และพระอับดุลบาฮาย้ำไว้หนักแน่นคือ ให้เราต้านแนวโน้มตามธรรมชาติที่ชอบไปสนใจครุ่นคิดถึงข้อบกพร่องและจุดอ่อนของผู้อื่น แทนที่จะเอาใจใส่ข้อบกพร่องของเราเอง เราแต่ละคนรับผิดชอบชีวิตเดียวเท่านั้นคือชีวิตของเราเอง เราแต่ละคนแสนจะห่างไกลจากความสมบูรณ์อย่างพระบิดาของเรา และการพัฒนาชีวิตและอุปนิสัยใจคอของเราเองให้สมบูรณ์ขึ้น เป็นงานที่ต้องการความเอาใจใส่ ความมุ่งมั่นและพลังงานทั้งหมดของเรา หากความสนใจและพลังงานของเราถูกใช้ไปกับการพยายามเฝ้าดูและแก้ไขข้อบกพร่องของผู้อื่น เรากำลังเสียเวลาอันมีค่า เราเป็นเหมือนคนไถนา ซึ่งแต่ละคนมีคันไถของตนที่จะต้องกำกับ และเพื่อที่จะไถร่องดินให้ตรง เราต้องมองดูเป้าหมายและสนใจงานของตนเอง หากเรามองดูข้างนั้นข้างนี้ว่าคนอื่นไถไปได้ดีแค่ไหน และคอยวิพากษ์วิจารณ์การไถของคนอื่น เช่นนั้นแล้วร่องดินของเราเองจะคดแน่นอน

ไม่มีเรื่องใดที่คำสอนบาไฮเน้นมากไปกว่าความจำเป็นที่จะต้องละเว้นจากการนินทาและค้นหาข้อบกพร่องของผู้อื่น แต่จะต้องกระตือรือร้นค้นหาและขจัดข้อบกพร่องของเราเอง และเอาชนะจุดอ่อนของเราเอง [[29]](#footnote-29)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

# แต่งงานอย่างบาไฮ [Have a Bahá'í marriage]

## **บาไฮควรแต่งงาน** [Bahá’ís should get married]

เจ้าจงรู้ไว้ว่าการแต่งงานคือบัญชานิรันดร์ บัญชานี้จะไม่มีวันเปลี่ยนแปลงหรือผันแปร นี้คือการสร้างสรรค์ของสวรรค์ และเป็นไปไม่ได้แม้แต่น้อยที่การเปลี่ยนแปลงและความผันแปรใดจะบังเกิดกับการสร้างสรรค์ของสวรรค์ [[30]](#footnote-30)

พระอับดุลบาฮา

ชีวิตสมรสเป็นสถาบันสวรรค์ ซึ่งจุดประสงค์ที่สำคัญและศักดิ์สิทธิ์ คือการสืบทอดเชื้อชาติมนุษย์ [[31]](#footnote-31)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

ในกรณีปกติทุกคนควรพิจารณาการแต่งงานว่าเป็นหน้าที่ตามครรลองธรรม นี้คือสิ่งที่พระบาฮาอุลลาห์สนับสนุนบาไฮให้แต่งงาน แต่การแต่งงานมิใช่เป็นเรื่องบังคับ สุดท้ายแล้วขึ้นอยู่กับแต่ละคนที่จะตัดสินใจว่า ต้องการใช้ชีวิตครอบครัวหรืออยู่เป็นโสด [[32]](#footnote-32)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

นอกเหนือจากชีวิตสมรส ไม่มีแรงขับทางเพศใดที่ถูกต้องและมีผลดีต่อสุขภาพ ในด้านหนึ่งเยาวชนบาไฮควรได้รับการสอนบทเรียนเกี่ยวกับการควบคุมตัวเอง ซึ่งเมื่อควบคุมได้จะมีผลดีต่อการพัฒนาอุปนิสัยและบุคลิกภาพโดยทั่วไป และในอีกด้านหนึ่ง พวกเขาควรได้รับการแนะนำหรือแม้แต่สนับสนุนให้แต่งงานขณะอายุยังน้อย ขณะที่ยังมีร่างกายแข็งขัน ไม่มีข้อสงสัยว่าปัจจัยทางเศรษฐกิจมักเป็นอุปสรรคต่อการแต่งงานเมื่ออายุน้อย แต่ในหลายรายมักเป็นเพียงข้อแก้ตัวและไม่ควรเน้นมากเกินไป [[33]](#footnote-33)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

## **ประการแรกเลือกคนที่ชอบ [First, choose the one you like]**

ในเรื่องคำถามเกี่ยวกับการแต่งงานภายใต้กฎของพระผู้เป็นเจ้า ประการแรกเจ้าต้องเลือกคนที่ถูกใจ และต่อมาเป็นเรื่องที่ขึ้นกับความยินยอมของพ่อแม่ ก่อนที่เจ้าจะตัดสินใจเลือก พ่อแม่ไม่มีสิทธิแทรกแซง [[34]](#footnote-34)

พระอับดุลบาฮา

## **ทำความคุ้นเคยกับอุปนิสัยของกันและกัน** [Familiarize yourself with each other's habits]

การแต่งงานของบาไฮคือความรับผิดชอบของทั้งสองฝ่ายที่มีต่อกัน และความผูกพันซึ่งกันและกันของความคิดและหัวใจ อย่างไรก็ตามทั้งคู่ต้องเอาใจใส่ที่สุดที่จะทำความคุ้นเคยกับอุปนิสัยใจคอของอีกฝ่าย เพื่อว่าสัญญาผูกพันระหว่างทั้งสองจะเป็นพันธะที่คงอยู่ตลอดกาล จุดประสงค์ของทั้งสองต้องเป็นดังนี้ : เพื่อเป็นคู่ชีวิตที่รักกันชั่วนิรันดร์

การแต่งงานที่แท้จริงของบาไฮคือ สามีและภรรยาจะเป็นหนึ่งเดียวกันทั้งร่างกายและจิตใจ ทั้งสองจะปรับปรุงธรรมะในชีวิตของกันและกัน และจะได้เป็นหนึ่งเดียวกันชั่วนิรันดร์ทั่วทุกภพของพระผู้เป็นเจ้า นี้คือการแต่งงานของบาไฮ [[35]](#footnote-35)

พระอับดุลบาฮา

## **ความยินยอมจากพ่อแม่ของทั้งสองฝ่าย** [Need consent of the parents of both parties]

ความยินยอมของพ่อแม่ที่ยังมีชีวิตซึ่งเป็นข้อกำหนดสำหรับการแต่งงาน เป็นความรับผิดชอบที่สำคัญของพ่อแม่ แน่นอนถ้าพ่อแม่เป็นบาไฮ ทั้งสองควรปฏิเสธหรือยินยอมด้วยความเที่ยงธรรม พ่อแม่ไม่สามารถเลี่ยงความรับผิดชอบนี้โดยยอมตามความปรารถนาของลูกหรือถูกชักจูงด้วยอคติ แต่ไม่ว่าพ่อแม่จะเป็นบาไฮหรือไม่ คำตัดสินของพ่อแม่มีผลผูกมัดไม่ว่าด้วยเหตุผลประการใด ลูกต้องยอมรับและเข้าใจว่าการยินยอมนี้เป็นหน้าที่ของพ่อแม่ หัวใจของลูกต้องนับถือผู้ที่ได้ให้ชีวิตเขา ผู้ซึ่งเขาต้องพยายามสร้างความยินดีให้เสมอ [[36]](#footnote-36)

สภายุติธรรมสากล

## **ความบริสุทธิ์** [Chastity]

ความบริสุทธิ์แสดงนัยถึงความไม่มีมลทินทางเพศทั้งก่อนและหลังแต่งงาน ก่อนแต่งงานต้องเป็นพรหมจารีอย่างแท้จริง หลังแต่งงานต้องซื่อสัตย์โดยสมบูรณ์ต่อคู่ชีวิต ซื่อสัตย์ในพฤติกรรมทางเพศ ซื่อสัตย์ในคำพูดและการกระทำ [[37]](#footnote-37)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

## **สำคัญที่จิตใจ** [Importance of the mind heart and soul]

พระบาฮาอุลลาห์ทรงเร่งเร้าให้ทุกคนแต่งงานเพราะเป็นวิถีที่ถูกต้องตามธรรมชาติ อย่างไรก็ตามพระองค์ทรงเน้นด้านจิตใจอย่างยิ่งซึ่งมิได้ขัดกับธรรมชาติ แต่เป็นลักษณะที่สำคัญที่สุดของชีวิตสมรส การที่บุคคลสองคนใช้ชีวิตอยู่ด้วยกันด้วยความรักและปรองดองเป็นสิ่งสำคัญกว่าการที่ทั้งสองถูกกลืนลงไปในอารมณ์ที่ร้อนแรงต่อกันและกัน อันหนึ่งเป็นโขดหินอันแข็งแกร่งที่พักพิงได้ในยามลำบาก อีกอันหนึ่งเป็นเพียงสิ่งชั่วคราวซึ่งอาจดับสิ้นได้ทุกเวลา [[38]](#footnote-38)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

# ศึกษาศาสนาให้ลึกซึ้ง [Deep study the Faith]

## **ความหมาย** [Implication of this]

การศึกษาให้ลึกซึ้งหมายถึงการอ่านธรรมนิพนธ์ของพระบาฮาอุลลาห์และพระอับดุลบาฮาอย่างถ้วนทั่ว เพื่อที่จะถ่ายทอให้ผู้อื่นได้ตามจริง มีหลายคนที่มีความคิดผิวเผินเกี่ยวกับสิ่งที่ศาสนาสอน พวกเขาจึงพูดเกี่ยวกับศาสนาปนกับความคิดหลายอย่างของตัวเอง เนื่องด้วยศาสนาบาไฮยังอยู่ในยุคเริ่มแรก เราต้องระวังอย่างมากอย่าทำความผิดพลาดเช่นนี้ และก่อให้เกิดความเสียหายต่อการเคลื่อนไหวของศาสนาที่เราบูชายิ่ง ไม่มีขีดจำกัดในการศึกษาศาสนา เรายิ่งอ่านธรรมนิพนธ์มากเท่าไร เราจะพบสัจธรรมมากเท่านั้น และเราจะยิ่งเห็นได้ว่าความคิดเดิมต่างๆ ของเรานั้นผิด [[39]](#footnote-39)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

## **ความเชื่อผิดๆ มากมายในอดีต** [Many misconceptions in the past]

ในยุคศาสนาทั้งหลายในอดีต มีความเชื่อผิดๆ มากมายเกิดขึ้น เพราะศาสนิกชนอยากจะเข้าใจพระธรรมสวรรค์มากเกินความเข้าใจที่จำกัดของตน พยายามนิยามคำสอนต่างๆ ที่อยู่เหนือความสามารถของตน พยายามอธิบายความลึกลับต่างๆ ที่ปัญญาและประสบการณ์ในยุคหลังเท่านั้นที่จะช่วยให้เข้าใจได้ พยายามอ้างเหตุผลให้บางสิ่งบางอย่างเป็นจริงเพราะดูเหมือนน่าพอใจและจำเป็น เราต้องหลีกเลี่ยงความผิดเพี้ยนไปจากสัจธรรมที่แท้จริง หลีกเลี่ยงความทะนงในสติปัญญาดังกล่าว

ถึงแม้ความเข้าใจของแต่ละคนสามารถให้ความกระจ่างและมีประโยชน์ แต่ก็ทำให้เข้าใจผิดได้เช่นกัน ดังนั้นมิตรสหายทั้งหลายต้องเรียนรู้ที่จะรับฟังทรรศนะของผู้อื่นโดยไม่เกรงจนเกินควร หรือยอมให้ความศรัทธาของตนสั่นคลอน และแสดงทรรศนะของตนโดยไม่ยัดเยียดให้เพื่อนบาไฮ [[40]](#footnote-40)

สภายุติธรรมสากล

## **หัวข้อที่ต้องพยายามปรึกษา** [Topics to try to discuss]

นี้คือหัวข้อที่เราต้องพยายามศึกษาศาสนาให้ลึกซึ้ง อะไรคือจุดประสงค์ของพระบาฮาอุลลาห์สำหรับมนุษยชาติ เพื่อจุดหมายอะไรที่พระองค์ยอมถูกทารุณและหยามเกียรติอย่างน่าใจหาย อะไรที่พระองค์หมายถึง “เชื้อชาติใหม่ของมนุษย์” อะไรคือการเปลี่ยนแปลงอย่างลึกที่พระองค์จะก่อให้เกิด คำตอบเหล่านี้พบได้ธรรมนิพนธ์ศักดิ์สิทธิ์ และการตีความของพระอับดุลบาฮาและท่านศาสนภิบาลที่รักยิ่งของเรา ขอให้มิตรสหายจมลงไปในมหาสมุทรนี้ ขอให้พวกเขาจัดชั้นเรียนอย่างสม่ำเสมอเพื่อเห็นแก่เรื่องนี้ และเพื่อเป็นการเสริมความพยายาม ขอให้พวกเขาใช้มโนธรรมระลึกถึงความจำเป็นที่จะต้องอธิษฐานและอ่านพระวจนะของพระผู้เป็นเจ้าทุกวันที่พระบาฮาอุลลาห์บัญชาบาไฮทุกคน [[41]](#footnote-41)

สภายุติธรรมสากล

## **ความสำคัญ** [Importance]

หากคุณอ่านวจนะของพระบาฮาอุลลาห์ และพระอับดุลบาฮา ด้วยความรอบคอบและปล่อยวางจากตนเอง และทำสมาธิตรึกตรองดูคุณจะค้นพบสัจธรรมที่คุณไม่รู้มาก่อน และจะเข้าถึงปัญหาต่างๆ ที่ทำให้บรรดานักคิดที่ยิ่งใหญ่ของโลกจนปัญญา [[42]](#footnote-42)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

พวกคุณซึ่งเป็นเด็กและเยาวชนบาไฮมีทั้งสิทธิพิเศษและหน้าที่อันยิ่งใหญ่รออยู่ข้างหน้า เพราะรุ่นของพวกคุณจะเป็นรุ่นที่ช่วยสร้างโลกใหม่ที่ดีกว่าและสวยงามกว่าหลังจากปีแห่งสงครามอันมืดมนนี้ผ่านพ้นไป พวกคุณควรเตรียมพร้อมสำหรับงานอันยิ่งใหญ่นี้โดยการพยายามเข้าใจความหายที่แท้จริงของคำสอน มิใช่เพียงยอมรับเพราะคุณได้รับการสอน คำสอนเหล่านี้เป็นประดุจโลกใหม่ทางความคิดอันวิเศษที่พึ่งเริ่มมีการสำรวจ และเมื่อเราตระหนักว่าพระบาฮาอุลลาห์ได้นำคำสอนและกฎต่างๆ มาสำหรับ 1,000 ปีข้างหน้า เราสามารถเห็นได้ว่า บาไฮรุ่นใหม่แต่ละรุ่นจะพบความหมายในธรรมนิพนธ์ลึกซึ้งกว้างขวางกว่าบาไฮรุ่นก่อน [[43]](#footnote-43)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

ศาสนาต้องการนักวิชาการบาไฮมากกว่านี้ ต้องการบาไฮที่ไม่เพียงอุทิศตนและเชื่อและอยากบอกผู้อื่นเกี่ยวกับศาสนาเท่านั้น แต่ยังเข้าใจความหมายของคำสอนอย่างลึกซึ้ง และสามารถนำความเชื่อของศาสนามาสัมพันธ์กับความคิดและปัญหาต่างๆ ของประชาชนในโลกปัจจุบัน

ศาสนามียารักษาความเจ็บป่วยทั้งปวงของโลก เหตุผลที่ประชาชนอีกมากไม่ยอมรับศาสนา เพราะบาไฮไม่พร้อมเสมอไปที่จะนำเสนอศาสนาในลักษณะที่ตอบข้อสงสัยของพวกเขาได้ในขณะนั้น [[44]](#footnote-44)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

# สอนศาสนา [Teaching the Faith]

## **ความจำเป็นต้องสอน** [The need to teach]

เรายิ่งสังเกตดูสภาพการณ์ของโลกและปัญหาที่น่ากลัวต่างๆ ที่เผชิญมนุษยชาติอยู่ เราจะยิ่งตระหนักว่ามีเพียงวิธีรักษาเดียวคือ พระธรรมที่พระบาฮาอุลลาห์นำมา และกระนั้นอนิจจา มวลชนทั้งหลายดูเหมือนจะยังไม่ตระหนักว่า ทางออกสำหรับปัญหาทั้งหลายคือทางของพระผู้เป็นเจ้าเท่านั้น ซึ่งประทานมาให้โดยสิ่งที่เหนือความเข้าใจของมนุษย์ อย่างไรก็ตามหลายคนกำลังคิดและแสวงหาอย่างจริงจัง และบาไฮต้องพยายามนำความรู้ของศาสนาไปสู่ทุกคน เพื่อว่าผู้ที่พร้อมจะรับจะไม่ถูกพรากจากพระธรรมสวรรค์ [[45]](#footnote-45)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

เป็นหน้าที่ของเราที่จะไถ่เพื่อนมนุษย์ให้ได้มากที่สุดเท่าที่จะทำได้ คือเพื่อนมนุษย์ที่ตาสว่าง ก่อนที่ความหายนะครั้งยิ่งใหญ่จะตามมาถึงพวกเขา ซึ่งพวกเขาจะถูกกลืนลงไปอย่างสิ้นหวัง หรือไม่ก็ถูกขัดเกลาให้ลุกขึ้นมาอย่างเข้าแข็งและพร้อมที่จะรับใช้ เมื่อเวลานั้นมาถึง ยิ่งมีบาไฮมากเท่าไรยืนหยัดประดุจเป็นดวงประทีปในความมืด ก็ยิ่งดี ดังนั้นงานสอนจึงสำคัญที่สุดในเวลานี้ [[46]](#footnote-46)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

โลกอยู่ในความยุ่งเหยิงอย่างใหญ่หลวง และปัญหาทั้งหลายดูเหมือนจะรุนแรงขึ้นทุกวัน ด้วยเหตุนี้เราไม่ควรเฉื่อยชา มิฉะนั้นเราจะล้มเหลวในการปฏิบัติหน้าที่ พระบาฮาอุลลาห์มิได้ให้คำสอนเพื่อให้เราถนอมและซ่อนไว้สำหรับความปีติยินดีส่วนตัว พระองค์ให้คำสอนเพื่อให้เราผ่านจากคนหนึ่งไปสู่อีกคนหนึ่ง จนกว่าทั้งโลกจะคุ้นเคย จะได้รับพรและอิทธิพลจากคำสอนเหล่านี้ [[47]](#footnote-47)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

## **คุณสมบัติของผู้สอน** [Teacher’s Qualifications]

แท้จริงแล้วคุณสมบัติสำคัญที่สุดของครูบาไฮคือ ความจงรักภักดีและความผูกพันต่อศาสนาอย่างไม่มีเงื่อนไข แน่นอนความรู้เป็นสิ่งสำคัญ แต่เมื่อเทียบกับความอุทิศตนแล้ว ความรู้สำคัญเป็นรอง [[48]](#footnote-48)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

การสอนศาสนามิได้ขึ้นอยู่กับอาชีพของเราหรือว่าเรามีวิชาความรู้มากแค่ไหน แต่ขึ้นอยู่กับว่าเราได้ศึกษาคำสอนมากแค่ไหน เราดำเนินชีวิตบาไฮในระดับไหน และเรามีความปรารถนามากแค่ไหนที่จะแบ่งปันพระธรรมกับคนอื่น เมื่อเรามีคุณลักษณะเหล่านี้ เราจะพบบุคคลที่มีจิตใจเปิดรับแน่นอนถ้าเราค้นหา [[49]](#footnote-49)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

ครูที่ดีที่สุดและบาไฮที่เป็นตัวอย่างก็คือ บาไฮธรรมดาคนหนึ่งที่อุทิศตนต่องานของศาสนา ศึกษาเพิ่มความรู้และความเข้าใจในคำสอน มั่นใจในพระบาฮาอุลลาห์ และลุกขึ้นรับใช้พระองค์สุดความสามารถ [[50]](#footnote-50)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

## **วิธีการสอน** [Teaching method]

บรรดาผู้ที่มีจิตใจบริสุทธิ์ควรตรึกตรองทำสมาธิในใจเกี่ยวกับวิธีการสอนต่างๆ พวกเขาควรจดจำวลีและวรรคของพระธรรมที่เกี่ยวกับเรื่องต่างๆ ที่อยู่ในคัมภีร์สวรรค์ เพื่อว่าในระหว่างพูด พวกเขาจะได้เอ่ยออกมาเมื่อโอกาสมาถึง เนื่องด้วยวจนะศักดิ์สิทธิ์เหล่านี้เป็นโอสถที่ชะงัดที่สุด เป็นยันต์ที่ยิ่งใหญ่และทรงอำนาจที่สุด อิทธิพลของวจนะมีอำนาจมาหอย่างที่ผู้ฟังจะลังเลไม่ได้ [[51]](#footnote-51)

พระบาฮาอุลลาห์

หากบุคคลดังกล่าวโน้มน้าวใครได้สำเร็จ ไม่ควรคิดว่าความสำเร็จนั้นมาจากเขา แต่มาจากอิทธิพลของวจนะของพระผู้เป็นเจ้า ตามที่ประกาศิตโดยพระผู้เป็นพระผู้ทรงมหิทธานุภาพ พระผู้ทรงอัจฉริยภาพ ในสายตาของพระผู้เป็นเจ้า เขาได้รับการพิจารณาว่าเป็นตะเกียงที่ส่องแสงออกมา และถึงกระนั้นก็เผาผลาญอยู่ในตัวเองตลอดเวลา [[52]](#footnote-52)

พระบาฮาอุลลาห์

เป็นหน้าที่ของประชาชนของพระผู้เป็นเจ้าที่จะอดกลั้น พวกเขาควรถ่ายทอดพระวจนะของพระผู้เป็นเจ้าตามความสามารถและความเข้าใจของผู้ฟังแต่ละคน เพื่อว่าบุตรหลานของมนุษย์จะถูกปลุกขึ้นมาจากความลืมสติ และหันหน้ามาหาขอบฟ้าสวรรค์นี้ที่แสนประเสริฐกว่าทุกขอบฟ้า [[53]](#footnote-53)

พระบาฮาอุลลาห์

จงระวัง อย่าโต้เถียงกับผู้ใด ไม่เพียงเท่านั้น จงพยายามทำให้เขาตระหนักในสัจธรรมด้วยกิริยาที่น่าดูและด้วยคำแนะนำที่มีน้ำหนัก หากผู้ฟังตอบสนอง เขาจะตอบสนองด้วยตัวเขาเอง และถ้าไม่ จงไปจากเขาเสียและหันมายังราชสำนักอันศักดิ์สิทธิ์ของพระผู้เป็นเจ้า ตำหนักแห่งความรุ่งโรจน์อำไพ [[54]](#footnote-54)

พระบาฮาอุลลาห์

จงแสดงความอดกลั้น เมตตาจิตและความรักซึ่งกันและกัน หากใครคนหนึ่งในหมู่พวกเจ้าไม่สามารถเข้าใจสัจธรรมใดหรือกำลังพยายามทำความเข้าใจ เมื่อเจ้าสนทนากับเขา จงแสดงดวงจิตแห่งความเมตตาและไมตรีจิต จงช่วยให้เขาเห็นและยอมรับสัจธรรมโดยไม่ถือว่าตัวเจ้าเหนือกว่าเขาแม้แต่น้อยเดียว หรือมีพรสวรรค์มากกว่าเขา [[55]](#footnote-55)

พระบาฮาอุลลาห์

ใครที่ลุกขึ้นสอนศาสนาของเราจำเป็นต้องตัดความผูกพันจากสรรพสิ่งทางโลก และตลอดเวลาต้องถือว่าชัยชนะของศาสนาของเราคือวัตถุประสงค์สูงสุด แท้จริงแล้วนี่คือสิ่งที่ประกาศิตไว้ในธรรมจารึกที่อยู่ภายใต้อารักขาสวรรค์ และเมื่อเขาตั้งใจแน่วแน่ว่าจะออกจากบ้านเพื่อเห็นแก่ศาสนาของพระผู้เป็นนาย ขอให้เขามั่นใจในพระผู้เป็นเจ้าซึ่งเป็นการเตรียมตัวเดินทางอย่างดีที่สุด และสวมเสื้อคลุมแห่งคุณธรรม นี้คือสิ่งประกาศิตไว้โดยพระผู้เป็นเจ้า พระผู้ทรงมหิทธานุภาพ พระผู้เป็นที่สรรเสริญ [[56]](#footnote-56)

พระบาฮาอุลลาห์

จงพัดไปประดุจสายลมขณะเผยแพร่พระธรรมของพระผู้ทรงบันดาลให้อรุโณทัยแห่งการนำทางสวรรค์รุ่งขึ้นมา จงพิจารณาดูว่าสายลมซึ่งซื่อสัตย์ต่อบัญญัติของพระผู้เป็นเจ้า ได้พัดไปทั่วทุกดินแดนบนพิภพอย่างไร ไม่ว่าจะเป็นดินแดนที่มีคนอาศัยหรือดินแดนรกร้าง ไม่ว่าภาพของความรกร้างหรือหลักฐานของความเจริญรุ่งเรืองก็ไม่สามารถทำให้สายลมเจ็บปวดหรือยินดี สายลมนั้นพัดไปทุกสารทิศตามที่พระผู้เป็นเจ้าบัญชา [[57]](#footnote-57)

พระบาฮาอุลลาห์

การสอนศาสนาของพระผู้เป็นเจ้ามิใช่ด้วยคำพูดเท่านั้น แต่อาศัยการกระทำ นิสัยที่ดีงาม ความสุขสดชื่น ความกรุณาและเห็นใจ มิตรภาพ ความไว้วางใจได้ ความบริสุทธิ์ คุณธรรม อุดมคติอันวิสุทธิ์ และสุดท้ายคือวาจา [[58]](#footnote-58)

พระอับดุลบาฮา

ท่านศาสนภิบาลที่รักยิ่งได้ย้ำแล้วย้ำอีกว่า การที่จะสอนให้ศาสนามีประสิทธิภาพ บุคคลนั้นต้องศึกษาพระวจนะของพระผู้เป็นเจ้าให้ลึกซึ้ง จากนั้นเขาควรทำสมาธิตรึกตรองความหายของพระวจนะ และหยั่งลึกลงไปในธรรมะ อธิษฐานเพื่อขอการนำทางและความช่วยเหลือ แต่ที่สำคัญที่สุดหลังจากอธิษฐานคือการปฏิบัติ หลังจากที่ผู้นั้นอธิษฐานและทำสมาธิ เขาต้องลุกขึ้นสอนศาสนาโดยวางใจในการนำทางและอำนาจของพระบาฮาอุลลาห์ ความพากเพียรเป็นสิ่งสำคัญ เช่นเดียวกับที่ความสุขุมรอบคอบและกล้าพูดกล้าทำจำเป็นสำหรับการสอนให้มีประสิทธิภาพ ผู้นั้นต้องเสียสละทุกอย่างเพื่อเป้าหมายที่ยิ่งใหญ่นี้ แล้วจะได้ชัยชนะ [[59]](#footnote-59)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

## **ไม่ผิดหวังเมื่อผู้ฟังไม่ตอบสนอง** [Don't be disappointed when your listeners don't respond]

จงแสดงสิ่งที่เจ้ามีอยู่ หากเป็นที่ยอมรับดี จุดมุ่งหมายของเจ้าก็สัมฤทธิผล หากไม่ การโต้เถียงเป็นสิ่งไร้ประโยชน์ จงปล่อยวิญญาณดวงนั้นไว้กับตัวเขาเอง แล้วหันมาสู่พระผู้เป็นนาย พระผู้ทรงคุ้มครอง พระผู้ทรงดำรงอยู่ด้วยตนเอง [[60]](#footnote-60)

พระบาฮาอุลลาห์

ความพร้อมนั้นจำเป็นสำหรับการเป็นผู้รับพระพรจากสวรรค์ ดวงวิญญาณที่เตรียมพร้อมเป็นเหมือนเทียนเข้ามาสัมผัสกับไฟ...ดังนั้นวิญญาณที่เตรียมพร้อม เมื่อได้ยินเสียงเรียกจากสวรรค์ จะตอบสนองว่าเราอยู่นี่ พวกเขาหันไปหาอาณาจักรอับฮา ไต่สวนความจริงเกี่ยวกับปัญหาธรรม และลุกขึ้นแพร่กระจายสุคนธรสของพระผู้เป็นเจ้า...แต่สำหรับวิญญาณที่ไม่พร้อมจะไม่เกิดผลอะไร [[61]](#footnote-61)

พระอับดุลบาฮา

# บริจาคให้ศาสนา [Donate to Religion]

## **บาไฮทุกคนควรบริจาค** [All Bahá’ís should donate]

การบริจาคให้กองทุนเป็นการรับใช้ที่บาไฮทุกคนให้ได้ ไม่ว่าเขาจะยากจนหรือมั่งคั่ง เพราะนี่คือความรับผิดชอบทางจิตใจซึ่งจำนวนที่ให้มิใช่สิ่งสำคัญ ระดับความเสียสละของผู้ให้ ความรักที่ทำให้เขาบริจาค และความสามัคคีที่ทุกคนร่วมกันบริจาค คือสิ่งที่ดึงดูดอำนาจธรรม [[62]](#footnote-62)

สภายุติธรรมสากล

## **บริจาคด้วยสิ่งของ** [Donate in kind]

หลายดินแดนในทวีปอัฟริกาซึ่งความยากจนของบาไฮอาจคล้ายกับบางแห่งในประเทศของคุณ ธรรมสภาได้จัดให้มีการชุมนุมซึ่งบาไฮจะนำสิ่งของมาบริจาค เช่น ไข่ ผลไม้ ผัก เครื่องบริโภคหรือหัตถกรรมท้องถิ่น สิ่งเหล่านี้จะขายให้แก่เพื่อนบาไฮในราคาที่เหมาะสมเพื่อนำเงินเข้ากองทุน มิตรสหายต้องเข้าใจว่าถึงแม้ไม่มีธรรมสภาหรือบาไฮคนไหนจะบังคับเพื่อนๆ ให้บริจาค การบริจาคดังกล่าวได้รับการพิจารณาในคำสอนของเราว่า เป็นหน้าที่ทางจิตใจและเป็นการเสียสละซึ่งสัมพันธ์ใกล้ชิดกับการพัฒนาจิตใจของบาไฮแต่ละคน [[63]](#footnote-63)

สภายุติธรรมสากล

## **บาไฮเท่านั้นที่ได้รับพรนี้** [Only Bahá’ís receive this blessing]

บาไฮส่วนใหญ่ในโลกเป็นผู้ยากจน แต่เฉพาะบาไฮเท่านั้นที่พระบาฮาอุลลาห์ประทานพรให้บริจาควัตถุเพื่อความก้าวหน้าของศาสนาของพระองค์ มิใช่จำนวนที่บริจาคที่สำคัญ แต่อยู่ที่ระดับความเสียสละที่ดึงดูดอำนาจจากพระผู้เป็นเจ้า [[64]](#footnote-64)

สภายุติธรรมสากล

เมื่อวิญญาณดวงหนึ่งยอมรับพระบาฮาอุลลาห์ว่าเป็นบรมศาสดาของพระผู้เป็นเจ้าสำหรับยุคนี้ และมีสัญญาต่อพระปฏิญญาสวรรค์วิญญาณนั้นควรดำเนินชีวิตของตนให้สอดคล้องกับเจตนาสวรรค์ให้สมบูรณ์ยิ่งขึ้น เขากลายเป็นผู้ร่วมงานในศาสนาของพระผู้เป็นเจ้า และได้รับพรโดยได้รับอนุญาตให้อุทิศวัตถุที่เขาครอบครองไม่ว่าจะน้อยเพียงไรเพื่องานของศาสนา [[65]](#footnote-65)

สภายุติธรรมสากล

ไม่ว่าในสภาพแวดล้อมใด บาไฮไม่ควรรับความช่วยเหลือด้านการเงินจากผู้ที่ไม่ใช่บาไฮไว้ใช้จ่ายในกิจกรรมบริหารของศาสนา เช่น กองทุนสร้างโบสถ์ กองทุนบริหารท้องถิ่นหรือระดับชาติ เหตุผมีสองประการคือ หนึ่ง สถาบันที่บาไฮกำลังก่อสร้างคือของขวัญจากพระบาฮาอุลลาห์สำหรับโลกนี้ สอง การยอมรับเงินทุนจากผู้ที่ไม่ใช่บาไฮมาใช้ในงานของบาไฮ ในไม่ช้าก็เร็วจะทำให้บาไฮมีเรื่องยุ่งยากที่คาดไม่ถึงกับคนอื่น และจะเป็นภัยสุดคณานับต่อศาสนา [[66]](#footnote-66)

สภายุติธรรมสากล

# ร่วมงานฉลองบุญสิบเก้าวัน [Participate in the Nineteen Day Feast]

## **จุดประสงค์** [Objective]

เจ้าได้รับบัญชาให้ต้อนรับขับสู้เดือนละครั้ง แม้ว่าจะเสิร์ฟแค่เพียงน้ำเปล่าก็ตาม เพราะพระผู้เป็นเจ้าประสงค์จะเชื่อมหัวใจขอพวกเจ้าเข้าด้วยกัน แม้จะต้องใช้วิธีการทางโลกและสวรรค์ร่วมกัน [[67]](#footnote-67)

พระบาฮาอุลลาห์

จุดประสงค์หลักของงานฉลองบุญสิบเก้าวันคือ เพื่อให้บาไฮแต่ละคนสามารถเสนอคำแนะนำต่อธรรมสภาท้องถิ่น ซึ่งธรรมสภาท้องถิ่นจะส่งผ่านต่อไปยังธรรมสภาแห่งชาติ ดังนั้นธรรมสภาท้อถิ่นคือส่วนกลางที่เหมาะสมที่ชุมชนบาไฮแต่ละท้องถิ่นจะได้ติดต่อกับคณะผู้แทนระดับชาติ [[68]](#footnote-68)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

งานฉลองบุญสิบเก้าวันได้รับการสถาปนาโดยพระบ๊อบและรับรองโดยพระบาฮาอุลลาห์ในคัมภีร์ศักดิ์สิทธิ์คืออัคดัส เพื่อว่าประชาชนจะได้ชุมนุมกัน แสดงมิตรภาพและความรัก เพื่อว่าความลึกลับสวรรค์จะถูกเปิดเผย วัตถุประสงค์ของงานฉลองบุญคือความปรองดอง เพื่อว่าหัวใจทั้งหลายจะเชื่อมเข้าด้วยการอย่างสมบูรณ์โดยมิตรภาพนี้ จะมีการตอบแทนและช่วยเหลือกัน เพราะสมาชิกของมนุษยชาติไม่สามารถอยู่ได้โดยไม่รวมกลุ่มกัน การร่วมและช่วยเหลือกันคือรากฐานของสังคมมนุษย์ ถ้าสองหลักการสำคัญนี้ไม่บังเกิดขึ้น จะไม่มีการเคลื่อนไหวที่ยิ่งใหญ่ใดก้าวหน้าไปได้ [[69]](#footnote-69)

พระอับดุลบาฮา

## **ประกอบด้วยสามภาค** [Consists of 3 sections]

เป็นที่รู้กันว่างานฉลองบุญมีสามภาคที่ต่างกันแต่สัมพันธ์กัน คือ ภาคธรรมะ ภาคบริหาร และภาคสังสรรค์ ภาคแรกเป็นการสวดบทอธิษฐานและอ่านธรรมะ ภาคที่สองเป็นการประชุมซึ่งธรรมสภาท้องถิ่นจะรายงานกิจกรรม แผนงาน และปัญหาของตนใช้ชุมชนทราบ แบ่งปันข่าวสารจากศูนย์กลางแห่งโลกและธรรมสภาแห่งชาติ รับความคิดเห็นและคำแนะนำจากมิตรสหายโดยการปรึกษาหารือ ภาคที่สามเป็นการรับประทานอาหารและเครื่องดื่ม และเข้าร่วมกิจกรรมอื่นๆ ที่ทำนุบำรุงมิตรภาพตามแต่วัฒนธรรมที่หลากหลาย ซึ่งต้องไม่ละเมิดหลักธรรมของศาสนาและระเบียบของงานฉลองบุญ

สภายุติธรรมสากล (27 สิงหาคม2532)

## **การปฏิบัติตนในงานฉลองบุญ** [Behaviour in the Feast]

เมื่อเจ้าไปงานฉลองบุญ ก่อนจะเข้าไป จงปล่อยวางจากทุกสิ่งที่คั่งค้างอยู่ในหัวใจ ให้ความคิดและจิตใจของเจ้าเป็นอิสระจากทุกสิ่งนอกจากพระผู้เป็นเจ้า และพูดกับหัวใจของเจ้า เพื่อว่าทุกคนจะทำให้งานนี้เป็นการชุมนุมแห่งความรัก เป็นเหตุแห่งความเรืองรอง เป็นการชุมนุมที่ดึงดูดหัวใจ ห้อมล้อมด้วยประทีปของหมู่เทวัญ เพื่อว่าเจ้าจะชุมนุมอยู่ด้วยกันด้วยความรักอย่างสุดซึ้ง [[70]](#footnote-70)

พระอับดุลบาฮา

หากเจ้าแต่ละคนต้องคิดถึงว่า จะทำให้ผู้อื่นในที่ชุมนุมมีความสุขและยินดีได้อย่างไร และแต่ละคนต้องถือว่าทุกคนที่นั่นดีกว่าและสำคัญกว่าตน รู้ว่าพวกเขามีฐานะสูง และเจ้าเองมีฐานะต่ำต้อย หากเจ้าดำเนินชีวิตและปฏิบัติตามคำสั่งนี้ จงรู้ไว้แน่นอนว่า งานฉลองบุญนั้นเป็นอาหารทิพย์ มื้อนั้นคืออาหารค่ำของพระผู้เป็นนาย เราคือคนรับใช้ของการชุมนุมนั้น [[71]](#footnote-71)

พระอับดุลบาฮา

# พัฒนาระบบบริหารบาไฮ [Development of the Bahá'í Administration]

## **ขาดไม่ได้** [Essentials]

ระบบบริหารคือระบบสังคมของพระบาฮาอุลลาห์ ถ้าปราศจากระบบบริหาร หลักธรรมทั้งหมดของศาสนาจะไม่บังเกิดผล [[72]](#footnote-72)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

การแยกหลักการบริหารของศาสนาอกจากคำสอนด้านศีลธรรมและมนุษยธรรม เท่ากับเป็นการทำลายแกนร่างของศาสนา เป็นการแยกที่จะก่อให้เกิดการแตกสลายขององค์ประกอบและการดับสิ้นของศาสนา [[73]](#footnote-73)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

พระวิญญาณที่พระบาฮาอุลลาห์หายใจมาบนโลก...จะไม่สามารถซึมซาบและโน้มน้าวมนุษยชาติได้ยั่งยืนจนกว่าจะก่อร่างขึ้นมาเป็นระบบซึ่งจะแสดงพระนามของพระองค์ ประสานเข้ากับหลักธรรมของพระองค์ และปฏิบัติการตรงตามกฎทั้งหลายของพระองค์ [[74]](#footnote-74)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

## **สิ่งใหม่ที่บาไฮต้องเรียนรู้** [New things Bahá’ís must learn]

มิตรสหายทั้งหลายต้องไม่เข้าใจผิดว่า ระบบบริหารบาไฮเป็นสิ่งที่สิ้นสุดในตัวเอง ระบบบริหารเป็นเพียงเครื่องมือสำหรับปลดปล่อยพลังของศาสนา ศาสนาบาไฮเป็นศาสนาที่พระผู้เป็นเจ้าเปิดเผยให้แก่มนุษยชาติทั้งปวง ออกแบบไว้ให้เป็นประโยชน์แก่มวลมนุษยชาติ และหนทางเดียวที่จะทำได้ก็คือการปฏิรูปชีวิตชุมชนของมนุษย์และฟื้นฟูชีวิตของแต่ละบุคคล ระบบบริหารบาไฮเป็นเพียงเริ่มต้นของการจัดแบบแผนใหม่ของชีวิตสังคมและกฎของการดำเนินชีวิตชุมชนในอนาคต ตราบจนบัดนี้บาไฮเพียงกำลังเริ่มต้นเข้าใจและปฏิบัติตามให้เหมาะสม ดังนั้นต้องมความอดทนถ้าบางครั้งการทำงานดูเหมือนเข้มงวดและประหม่าเล็กน้อย เป็นเพราะว่าเรากำลังเรียนรู้สิ่งที่ยากมากแต่น่าพิศวงยิ่ง คือการอาศัยอยู่ด้วยกันเป็นชุมชนบาไฮตามคำสอนอันรุ่งโรจน์ [[75]](#footnote-75)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

เราต้องตระหนักในความไม่สมบูรณ์ของเรา และไม่หัวเสียเกี่ยวกับเรื่องไม่ดีที่เกิดขึ้น เช่นในการประชุม ในธรรมสภา หรือในคณะกรรมการ ฯลฯ เรื่องดังกล่าวเป็นเพียงผิวเผินและจะดีขึ้นได้ไม่ช้าก็เร็ว [[76]](#footnote-76)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

## **สนับสนุนธรรมสภาท้องถิ่น** [Supporting the Local Spiritual Assembly]

สถาบันที่บัญญัติโดยพระผู้เป็นเจ้าคือธรรมสภาท้องถิ่น ปฏิบัติการในระดับพื้นฐานของสังคมมนุษย์ และเป็นหน่วยบริหารพื้นฐานของระบบบริหารแห่งโลกของพระบาฮาอุลลาห์ ซึ่งเกี่ยวพันกับบุคคลและครอบครัวที่ธรรมสภานั้นต้องให้กำลังในอย่างต่อเนื่อง เพื่อให้พวกเขาสามัคคีกันในสังคมบาไฮที่ไม่มีใครเหมือน ซึ่งได้รับชีวิตและการปกป้องโดยกฎ บัญญัติและหลักธรรมของศาสนาของพระบาฮาอุลลาห์ ธรรมสภาท้องถิ่นคุ้มครองศาสนาของพระองค์ ปฏิบัติงานประหนึ่งเป็นผู้เลี้ยงแกะที่รักใคร่ฝูงแกะบาไฮ

บาไฮได้รับการเรียกร้องให้สนับสนุนและร่วมมืออย่างสุดหัวใจกับธรรมสภาท้องถิ่น ประการแรกโดยการออกเสียงเลือกตั้งสมาชิกธรรมสภา และต่อมาโดยการติดตามแผนงานและโครงการต่างๆ ของธรรมสภาอย่าแข็งขัน โดยการหันมาหาธรรมสภาในยามลำบาก โดยการสวดมนต์ให้ธรรมสภาประสบความสำเร็จ และยินดีเมื่อธรรมสภารุ่งเรืองด้วยเกียรติสิ่งมีค่าและของขวัญอันยิ่งใหญ่จากพระผู้เป็นเจ้านี้ในแต่ละชุมชน ต้องได้รับการถนอม บำรุงเลี้ยง ช่วยเหลือ เชื่อฟัง และสวดมนต์ให้ [[77]](#footnote-77)

สภายุติธรรมสากล

## **ความหวังเดียวของโลก** [The world’s only hope]

การดำเนินงานบาไฮด้วยใจจดจ่อและมีประสิทธิภาพ มิใช่เป็นเพียงหน้าที่สำคัญที่สุดของบาไฮเท่านั้น แต่เป็นหนทางที่ดีที่สุดที่บาไฮสามารถส่งเสริมประโยชน์ของมนุษยชาติ และเร่งไปสู่วันที่อย่างน้อยสันติภาพรองจะบังเกิดขึ้น เราต้องระลึกไว้เสมอว่าระบบของพระบาฮาอุลลาห์คือยารักษาโลก และมาตรการอื่นทั้งหมด...ที่องค์การสหประชาชาติหรือรัฐบาลต่างๆ ริเริ่ม ไม่ว่าจะมีน้ำหนักหรือก้าวหน้าเพียงไร ก็เป็นเพียงยาบรรเทาอาการ เราต้องเอาใจใส่ต่อการพัฒนาอุปนิสัยใจคอของเราในฐานะที่เป็นบาไฮ พัฒนาระบบแห่งโลกของเราที่ยังเป็นตัวอ่อนและยังไม่เป็นที่เข้าใจดี แพร่กระจายพระธรรมตามข้อกำหนดที่อยู่ในธรรมจารึกแห่งแผนงานสวรรค์ และก่อสร้างชุมชนบาไฮที่ประสานกันอย่างแน่นแฟ้นทั่วโลก [[78]](#footnote-78)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

ความรุ่งโรจน์ของอธิปไตยสวรรค์ตามพันธสัญญาตามที่คำสอนบาไฮคาดการณ์ไว้นั้น จะเปิดเผยออกมาก็ต่อเมื่อครบกำหนดเวลา ความหมายต่างๆ ในคัมภีร์อัคดัสและพระประสงค์ของพระอับดุลบาฮา ซึ่งเป็นคลังเก็บองค์ประกอบของอธิปไตยนี้ กว้างไกลเกินกว่ารุ่นนี้จะเข้าใจและเห็นคุณค่าได้เต็มที่ เราไม่สามารถละเว้นจากการวิงวอนบรรดาผู้ที่เข้าร่วมกับศาสนาบาไฮ ขออย่าเอาใจใส่ความคิดต่างๆ ที่มีอยู่ทั่วไปและความนิยมทั้งหลายที่อยู่เพียงชั่วแล่น และจงตระหนักอย่างไม่เคยมีมาก่อนว่า ทฤษฎีที่ผิดพลาดและสถาบันที่โอนเอนทั้งหลายของอารยธรรมในปัจจุบัน จำเป็นต้องแตกต่างอย่างชัดเจนกับสถาบันทั้งหลายที่พระผู้เป็นเจ้าประทานมา ซึ่งถูกกำหนดให้ปรากฏขึ้นมาบนความพังทลายของสถาบันโอนเอนเหล่านั้น [[79]](#footnote-79)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

# ไม่ยุ่งเกี่ยวกับการเมืองและเชื่อฟังรัฐบาล [Don’t get involved in politics and obey the government]

## **เชื่อฟังรัฐบาล** [Obey the government]

ในทุกประเทศที่ประชาชนเหล่านี้อาศัยอยู่ พวกเขาต้องประพฤติต่อรัฐบาลของประเทศนั้นด้วยความจงรักภักดี สุจริตและวาจาสัตย์ [[80]](#footnote-80)

พระบาฮาอุลลาห์

หลักการสำคัญที่เราต้องปฏิบัติตาม...คือเชื่อฟังรัฐบาลที่ครองอำนาจในดินแดนที่เราอาศัยอยู่...ดังนั้นเราเห็นได้ว่าเราต้องทำสองสิ่ง คือหลีกหนีการเมืองเหมือนหนีกาฬโรคและเชื่อฟังรัฐบาล...สิ่งที่เราบาไฮต้องเผชิญอยู่คือความจริงที่ว่า สังคมกำลังแตกสลายอย่างรวดเร็ว ประเด็นทางศีลธรรมที่เคยชัดเจนเมื่อครึ่งศตวรรษที่แล้ว มาบัดนี้สับสนอย่างสิ้นหวัง และยิ่งกว่านั้นยังสับสนปนกับการต่อสู้หาผลประโยชน์ทางการเมือง นั่นเองที่ทำไมบาไฮต้องใช้พลังทั้งหมดไปกับการก่อสร้างศาสนาบาไฮและระบบบริหาร บาไฮไม่สามารถเปลี่นแปลงหรือช่วยเหลือโลกในปัจจุบันได้ไม่ว่าด้วยวิธีใด ถ้าบาไฮเข้าไปเกี่ยวพันกับประเด็นทั้งหลายที่รัฐบาลในโลกกำลังต่อสู้กัน พวกเขาจะสูญเสีย แต่ถ้าพวกเขาก่อสร้างแบบแผนของบาไฮ พวกเขาจะสามารถเสนอแบบแผนนั้นเป็นวิธีการรักษาเมื่อคนอื่นทั้งหมดล้มเหลว [[81]](#footnote-81)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

ในฐานะบาไฮ เราไม่ใช่ผู้ที่จะตัดสินรัฐบาลของเราว่าเป็นรัฐบาลที่ยุติธรรมหรือไม่ยุติธรรม เพราะบาไฮแต่ละคนจะมีแง่คิดต่างกันแน่นอน และภายในหมู่บาไฮของเราเองจะเกิดการพิพาทที่ทำลายความสามัคคีของเรา เราต้องสร้างระบบของบาไฮและปล่อยให้ระบบที่บกพร่องทั้งหลายของโลกไปตามหนทางของมัน เราไม่สามารถเปลี่ยนระบบเหล่านี้ได้โดยการเข้าไปพัวพันกับมัน ในทางตรงข้ามมันจะทำลายเรา [[82]](#footnote-82)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

## **ไม่ยุ่งเกี่ยวกับการเมือง** [Non-involvement in politics]

ถ้ามีสิทธิเลือกตั้ง มิตรสหายลงคะแนนได้โดยไม่แสดงตัวเข้ากับพรรคใด แน่นอนการเข้าไปสู่สมรภูมิของพรรคการเมืองเป็นภัยต่อประโยชน์สูงสุดของศาสนา และจะทำให้ศาสนาเสียหาย แต่ละคนควรใช้สิทธิออกเสียงโดยปลีกตัวจากพรรคการเมือง และควรระลึกไว้เสมอว่าพวกเขากำลังลงคะแนนที่คุณความดีของบุคคล [[83]](#footnote-83)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

พวกเขาควรระวังอย่างยิ่งในการพูดต่อสาธารณชนโดยไม่กล่าวถึงบุคคลใดในวงการเมือง ไม่ว่าจะเป็นการพูดเข้าข้างหรือประณามบุคคลเหล่านั้น นี้คือสิ่งแรกที่ต้องจำไว้ มิฉะนั้นพวกเขาจะเอามิตรสหายเข้าไปเกี่ยวพันกับเรื่องของการเมือง ซึ่งจะเป็นภัยอย่างไม่จบสิ้นต่อศาสนา [[84]](#footnote-84)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

เรารู้ว่าการปฏิบัติงานของโลกวัตถุเป็นเพียงการสะท้อนของภาวะทางจิตใจ และจนกว่าภาวะทางจิตใจจะเปลี่ยนแปลง จะไม่มีการเปลี่ยนแปลงที่ดีขึ้นได้ยั่งยืนในกิจการทางวัตถุ

เราควรระลึกไว้ด้วยว่า ประชาชนส่วนใหญ่ไม่มีความคิดอันชัดเจนเกี่ยวกับลักษณะของโลกที่พวกเขาต้องการสร้างและจะสร้างอย่างไร ด้วยเหตุนี้บรรดาผู้ที่ห่วงใยอยากจะปรับปรุงสภาพทั้งหลายจึงลดตัวลงมาต่อสู้กับความชั่วร้ายทุกอย่างที่มาสู่ความสนใจ ดังนั้นความเต็มใจที่จะต่อสู้กับความชั่วร้ายไม่ว่าในรูปแบบของสภาพการณ์หรือบุคคลชั่วร้าย ได้กลายเป็นเกณฑ์ของประชาชนส่วนใหญ่สำหรับพิจารณาคุณค่าของบุคคล ในทางตรงข้ามบาไฮทราบเป้าหมายที่ตนกำลังปฏิบัติงาน และทราบว่าต้องทำอะไรทีละขั้นตอนเพื่อที่จะบรรลุเป้าหมาย พลังงานทั้งหมดของบาไฮจึงมุ่งสู่การสร้างคุณความดี เป็นคุณความดีที่มีพลังบวกที่จะทำให้ความชั่วร้ายนานัปการที่เป็นผลลบเลือนหายไปและไม่เหลืออยู่อีกต่อไป สำหรับบาไฮแล้ว การเข้าไปสู่การต่อสู้เพื่อที่จะทำลายความชั่วร้ายในโลกทีละอย่างเป็นอุดมคติที่เสียเวลาและพลังงานอย่างไร้ประโยชน์ ชีวิตทั้งหมดของบาไฮมุ่งสู่การประกาศพระธรรมของพระบาฮาอุลลาห์ มุ่งสู่การฟื้นฟูธรรมะในชีวิตของเพื่อนมนุษย์ เพื่อประสานสามัคคีเพื่อนมนุษย์ในระบบแห่งโลกที่กำเนิดจากสวรรค์ และเมื่อพลังและอิทธิพลของระบบนี้เติบโตขึ้น เขาจะเห็นอานุภาพของพระธรรมนี้เปลี่ยนสภาพสังคมมนุษย์ทั้งหมด แก้ปัญหาทั้งหลายอย่างคืบหน้า และขจัดความอยุติธรรมทั้งหลายที่รังควานโลกมาเป็นเวลานาน [[85]](#footnote-85)

สภายุติธรรมสากล

## **หนทางที่จะรับใช้ประเทศและโลก** [The way to serve the country and the world]

เราบาไฮเป็นหนึ่งเดียวกันทั่วโลก เรากำลังก่อสร้างระบบแห่งโลกใหม่ซึ่งมีจุดกำเนิดจากสวรรค์ เราจะสร้างระบบใหม่นี้ได้อย่างไร หากบาไฮทุกคนเป็นสมาชิกพรรคการเมืองต่างๆ ซึ่งบางพรรคขัดแย้งกันโดยสมบูรณ์ ความสามัคคีของเราจะอยู่ที่ไหน เราจะแบ่งแยกกันเอง เพราะพรรคการเมืองซึ่งขัดกับจุดประสงค์ของเรา...หนทางดีที่สุดสำหรับบาไฮที่จะรับใช้ประเทศและโลกคือ การทำงานเพื่อสถาปนาระบบแห่งโลกของพระบาฮาอุลลาห์ ซึ่งจะประสานมนุษย์ทั้งหมดทีละน้อย และจะเลิกล้มระบบการเมืองและความเชื่อทางศาสนาที่ก่อความแตกแยก [[86]](#footnote-86)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

ศาสนาบาไฮมิได้ขัดกับประโยชน์ที่แท้จริงของชาติใดหรือต้านกับพรรคหรือกลุ่มใด ศาสนาบาไฮออกห่างจากการโต้เถียงทั้งหมดและอยู่เหนือสิ่งเหล่านั้น และบัญชาสาวกทุกคนให้จงรักภักดีต่อรัฐบาลและรักชาติอย่างมีสติ บาไฮแสดงความรักชาติโดยส่งเสริมความผาสุกของประเทศในกิจกรรมประจำวันของพวกเขา หรือทำงานผ่านการบริหารของรัฐบาลแทนที่จะผ่านทางพรรคการเมือง [[87]](#footnote-87)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

# ละเว้นจากสุราและเครื่องดื่มมึนเมา (Abstain from alcohol and intoxicating substances)

## **ไม่ดื่มและไม่บริการสุรา** [Don’t drink nor serve liquor]

เป็นข้อห้ามไม่ให้คนฉลาดดื่มสิ่งที่จะบั่นทอนความฉลาดของเขา เป็นหน้าที่ของเขาที่จะทำสิ่งที่คู่ควรกับมนุษย์ มิใช่กระทำเยี่ยงผู้ที่สงสัยและไร้สติ [[88]](#footnote-88)

พระบาฮาอุลลาห์

ตามพระธรรมในคัมภีร์ที่ศักดิ์สิทธิ์ที่สุด การดื่มสุราเป็นสิ่งต้องห้าม เพราะสุราเป็นสาเหตุของโรคเรื้อรังต่างๆ บั่นทอนประสาทและเผาผลาญสติปัญญา [[89]](#footnote-89)

พระอับดุลบาฮา

ไม่ว่าในสภาพแวดล้อมใด บาไฮไม่ควรดื่มสุรา เป็นข้อห้ามที่ชัดเจนในธรรมจารึกของพระบาฮาอุลลาห์ว่าไม่มีข้ออ้างใดสำหรับบาไฮที่จะแตะต้องสุราแม้ในรูปของการดื่มอวยพรหรือเผาบนขนมพุดดิ้ง ที่จริงแล้วห้ามทุกรูปแบบ [[90]](#footnote-90)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

ไม่ควรเสิร์ฟอัลกอฮอล์ในการรับรองใดๆ ไม่ว่าที่บ้านหรือที่สาธารณะซึ่งคุณเป็นเจ้าภาพ...เราเชื่อว่าคุณไม่ควรใช้คำว่า “การเลี้ยงค๊อกเทล” การใช้ชื่อ “การเลี้ยงน้ำชา” หรือ “การเลี้ยงรับรอง” น่าจะดีกว่า [[91]](#footnote-91)

สภายุติธรรมสากล

กฎของคัมภีร์อัคดัสเกี่ยวกับการห้ามเครื่องดื่มมึนเมาใช้กับบาไฮทุกคน อย่างไรก็ตามท่านศาสนภิบาลคิดว่า สำหรับบาไฮใหม่ที่เพิ่งเข้ามาในศาสนาควรมีการผ่อนผัน แต่เมื่อบุคคลหนึ่งเป็นบาไฮระยะหนึ่งความสัมพันธ์กับศาสนาและพลังของศาสนาที่เขาพยายามศึกษาและปฏิบัติเป็นตัวอย่าง จะก่อให้เกิดการเปลี่ยนแปลงอุปนิสัยใจคอและเขาจะหยุดดื่มสุรา อย่างไรก็ตาม บาไฮที่เก่าแก่และมั่นคงต้องใช้กฎการห้ามเครื่องดื่มอัลกอฮอล์ [[92]](#footnote-92)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

## **ไม่ค้าขายหรือโฆษณาสุรา** [Do not sell or advertise liquor]

เกี่ยวกับปัญหาที่คุณยกขึ้นมาเกี่ยวกับการขายเครื่องดื่มอัลกอฮอล์ ท่านต้องการแจ้งให้คุณทราบว่าธุรกิจที่เกี่ยวข้องกับเครื่องดื่มดังกล่าวไม่ว่าในรูปแบบใด เป็นที่ห้ามปรามในศาสนาอย่างยิ่ง ดังนั้นบาไฮควรพิจารณาว่าเป็นข้อผูกพันทางจิตใจที่จะละเว้นจากการดำเนินธุรกิจใดๆ ที่พัวพันกับการค้าเครื่องดื่มอัลกอฮอล์ [[93]](#footnote-93)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

สภายุติธรรมสากล...ชี้ให้เห็นว่า ในเรื่องเกี่ยวกับการโฆษณา บาไฮต้องใช้ความสุขุมรอบคอบในการตัดสินใจว่าอะไรเป็นที่อนุญาตหรือไม่ ตัวอย่างเช่น การพิมพ์แผ่นโฆษณาเฉพาะเจาะจงเรื่องสุราย่อมไม่เป็นที่อนุญาต แต่ก็ไม่มีข้อคัดค้านสำหรับตัวแทนโฆษณาของบาไฮที่จะพิมพ์แผ่นโฆษณารายชื่อสินค้าในห้างสรรพสินค้าแม้จะมีสุรารวมอยู่ ดังนั้นจึงเป็นเรื่องของการเน้นและความสุขุมรอบคอบ โดยเบื้องต้นแล้วสภายุติธรรมสากลต้องการให้การตัดสินใจในเรื่องดังกล่าวอยู่ในดุลพินิจของผู้ที่เกี่ยวข้อง แต่ถ้ามีข้อสงสัยหรือธรรมสภาแห่งชาติรู้สึกว่าชื่อเสียงของศาสนาได้รับความเสียหาย แน่นอนควรมีการปรึกษากับธรรมสภาและตัดสินใจในกรณีเฉพาะต่างๆ [[94]](#footnote-94)

สภายุติธรรมสากล

# คุณธรรมและจริยธรรมบาไฮ [Bahá'í morality and ethics]

## **ความรัก** [Love]

พระผู้เป็นเจ้าทรงตั้งพระประสงค์ให้ความรักเป็นพลังชีวิตในโลก [[95]](#footnote-95)

พระอับดุลบาฮา

ความรักคือแหล่งกำเนิดพระพรทั้งปวงของพระผู้เป็นเจ้า จนกว่าความรักจะเข้ามาครอบครองหัวใจ พระอย่างอื่นจะออกมาจากหัวใจนั้นไม่ได้ [[96]](#footnote-96)

พระอับดุลบาฮา

สาระคำสอนของพระบาฮาอุลลาห์คือความรักที่โอบล้อมทุกสรรพสิ่ง เพราะความรักบรรจุความล้ำเลิศทั้งปวงของความเป็นมนุษย์ [[97]](#footnote-97)

พระอับดุลบาฮา

ที่สำคัญที่สุดคือความรักและสามัคคีควรปกคลุมชุมชนบาไฮ เพราะนี่คือสิ่งที่ประชาชนใฝ่หามากที่สุดในสภาพมืดมนของโลกปัจจุบัน ถ้อยคำที่ปราศจากตัวอย่างไม่เพียงพอที่จะบันดาลความหวังในหัวใจของประชาชนในรุ่นปัจจุบันที่สิ้นหวังและไร้ศรัทธาในความดี [[98]](#footnote-98)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

## **ความเสียสละ** [Sacrifice]

การสละตนเองและการสมัครสมานกับพระผู้เป็นเจ้าชั่วนิรันดร์หมายความว่า มนุษย์ควรให้ความประสงค์ของจนเป็นหนึ่งเดียวกับพระประสงค์ของพระผู้เป็นเจ้า และถือว่าความปรารถนาของตนเป็นศูนยภาพโดยสิ้นเชิงเมื่อเทียบกับเจตนาของพระองค์ อะไรก็ตามที่พระผู้สร้างบัญชา พวกเขาต้องพากเพียรปฏิบัติตามให้สำเร็จด้วยความปีติและกระตือรือร้น...การยอมสละตัวเองโดยสมบูรณ์เป็นฐานะที่ประเสริฐเหนือกว่าฐานะอื่นใดทั้งปวง

เป็นหน้าที่ของเจ้าที่จะอุทิศตัวเองให้กับพระประสงค์ของพระผู้เป็นเจ้า อะไรก็ตามที่เปิดเผยไว้ในธรรมจารึกของพระองค์คือการสะท้อนพระประสงค์ของพระองค์ การอุทิศของเจ้าต้องสมบูรณ์อย่างยิ่งเพื่อว่าร่องรอยทุกอย่างของกิเลสจะถูกชะล้างออกไปจากหัวใจของเจ้า นี้คือความหมายของเอกภาพที่แท้จริง [[99]](#footnote-99)

พระบาฮาอุลลาห์

การเสียสละตนเองหมายถึงการข่มธรรมชาติฝ่ายต่ำและกิเลสให้อยู่ภายใต้ธรรมชาติที่ประเสริฐและสูงส่งกว่าเรา ในระดับสูงสุด การเสียสละตนเองหมายถึงการสละความปรารถนาทุกอย่างของเราให้พระผู้เป็นเจ้าทำตามที่พระองค์ยินดี เมื่อนั้นพระองค์จะชำระเราให้บริสุทธิ์ผุดผ่องจนกลายเป็นภาวะที่เรืองรองน่าพิศวง [[100]](#footnote-100)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

คุณภาพของการอุทิศและเสียสละคือสิ่งที่นำรางวัลมาให้ในการรับใช้ศาสนานี้ มากกว่าวิธีการ ความสามารถ หรือการสนับสนุนด้านการเงิน [[101]](#footnote-101)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

การเสียสละตนเอง ความกล้าหาญ ความหวังและความมั่นใจอันเด็ดเดี่ยว คือสิ่งที่บาไฮควรแสดงออก เพราะว่าคุณลักษณะเหล่านี้จะจับความสนใจของสาธารณชน และพวกเขาจะสอบถามว่า ในโลกที่แสนโกลาหลและสับสนเช่นนี้ อะไรทำให้ประชาชนเหล่านี้มั่นใจและอุทิศตนอย่างยิ่ง เมื่อเวลาผ่านไป ลักษณะของบาไฮจะจับความสนใจของเพื่อนร่วมชาติ บาไฮต้องหนีห่างจากความเกลียดชังและการแก้เผ็ดที่กำลังฉีดหัวใจของมนุษยชาติ และอาศัยการกระทำและคำพูดของตน สาธิตความเชื่ออันแน่วแน่ในการประสานสามัคคีมนุษยชาติทั้งมวลบนโลกอย่างสงบสุข [[102]](#footnote-102)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

## **ไม่เห็นแก่ตัว** [Unselfish]

จงใส่ใจในสิ่งที่เป็นประโยชน์ต่อมนุษยชาติ มิใช่ในความปรารถนาที่ชั่วร้ายและเห็นแก่ตัวของเจ้า [[103]](#footnote-103)

พระบาฮาอุลลาห์

ผู้มีศีลธรรมต้องไม่ใส่ใจในความปรารถนาส่วนตัว และพยายามอย่างหมดหัวใจในทางก็ตามที่สามารถส่งเสริมประโยชน์ของสาธารณชน และเป็นไปไม่ได้ที่มนุษย์จะผละไปจากผลประโยชน์ของตนเองและเสียสละประโยชน์ของตนเองเพื่อประโยชน์ของชุมชน เว้นแต่โดยความศรัทธาที่แท้จริงในพระผู้เป็นเจ้า เพราะความรักตนเองคลุกอยู่ในดินที่เป็นร่างกายมนุษย์ [[104]](#footnote-104)

พระอับดุลบาฮา

พวกเขากล่าวว่า : “สวรรค์อยู่ไหน และนรกอยู่ที่ไหน?” จงกล่าวว่า : “สวรรค์คือการกลับมาอยู่ร่วมกับเรา และนรกคือตัวเจ้าเอง...” [[105]](#footnote-105)

พระบาฮาอุลลาห์

ความรักตนเองเป็นสันดานที่พิลึกและทำลายดวงวิญญาณที่สำคัญมากมายในโลก หากมนุษย์เปี่ยมไปด้วยคุณสมบัติที่ดีทั้งปวงแต่เห็นแก่ตัว คุณธรรมอื่นทั้งหมดจะเลือนหรือสูญหายไป และในที่สุดเขาจะเลวลง [[106]](#footnote-106)

พระอับดุลบาฮา

เมื่อวิญญาณทั้งหลายแยกจากกันและเห็นแก่ตัว พระพรจากสวรรค์จะหลั่งลงมาให้ไม่ได้ และแม้ว่าร่างกายพบปะกันก็จะสะท้อนอาภาของหมู่เทวินทร์ไม่ได้ กระจกที่หันหลังให้ดวงอาทิตย์ไม่สามารถสะท้อนความสว่างไสวของดวงอาทิตย์ [[107]](#footnote-107)

พระอับดุลบาฮา

## **อิสรภาพ** [Freedom]

เราพบมนุษย์บางคนปรารถนาอิสรภาพและภูมิใจในอิสรภาพนั้น มนุษย์ดังกล่าวจมอยู่ในความโง่เขลาเบาปัญญา

ในที่สุดอิสรภาพจะนำไปสู่การก่อความไม่สงบที่ไม่มีใครดับเปลวไฟนั้นได้ นี้คือคำเตือนของพระผู้ทรงเป็นผู้คิดบัญชี พระผู้ทรงรอบรู้ เจ้าจงรู้ไว้ว่ารูปพรรณและสัญลักษณ์ของอิสรภาพคือสัตว์ สิ่งที่คู่ควรกับมนุษย์คือการหักห้ามใจเพื่อคุ้มครองเขาให้พ้นจากความโง่เขลาเบาปัญญา และอันตรายของผู้ก่อกวน อิสรภาพทำให้มนุษย์ล่วงเกินขอบเขตที่เหมาะสมและละเมิดเกียรติของความเป็นมนุษย์ ฉุดมนุษย์ลงสู่ระดับต่ำสุดของความเสื่อมทรามและชั่วร้าย

จงพิจารณามนุษย์เป็นประหนึ่งฝูงแกะที่จำเป็นต้องมีผู้เลี้ยงแกะคอยคุ้มครอง แท้จริงแล้วนี่คือสัจธรรม และเป็นสัจธรรมที่เที่ยงแท้แน่นอน เรายอมให้มีอิสรภาพในบางสภาพแวดล้อมและไม่อนุญาตในบางสภาพแวดล้อม แท้จริงแล้วเราคือพระผู้ทรงรอบรู้

อิสรภาพที่แท้จริงของมนุษย์อยู่ที่การยอมจำนนต่อบัญญัติของเรา แม้ว่าเจ้าจะไม่ค่อยเข้าใจก็ตาม หากมนุษย์ปฏิบัติตามบัญญัติที่เรานำมาจากสวรรค์แห่งการเปิดเผยพระธรรม พวกเขาจะบรรลุอิสรภาพที่สมบูรณ์อย่างแน่นอน [[108]](#footnote-108)

พระบาฮาอุลลาห์

เมื่อใครเป็นอิสระจากคุกแห่งอัตตา นั่นคืออิสรภาพที่แท้จริง เพราะอัตตาคือคุกที่ร้ายกาจที่สุด [[109]](#footnote-109)

พระอับดุลบาฮา

## **ไม่ผูกพันกับโลก** [Detachment from the world]

เป็นหน้าที่ของประชาชนแห่งบาฮาที่จะตายจากโลกและทุกสรรพสิ่งในโลก ตัดความผูกพันจากวัตถุทั้งปวงอย่างที่บรรดาผู้ที่อยู่อาศัยอยู่ในสวรรค์จะได้สูดสุคนธรสแห่งความบริสุทธิ์จากภูษาของพวกเขา และประชาชาติทั้งปวงบนพิภพจะได้เห็นความชัชวาลของพระผู้ทรงปรานีบนใบหน้าของพวกเขา และเครื่องหมายและสัญลักษณ์ของพระผู้เป็นเจ้า พระผู้ทรงมหิทธานุภาพ พระผู้ทรงอัจฉริยภาพ จะได้แพร่กระจายไปกว้างไกลโดยพวกเขา [[110]](#footnote-110)

พระบาฮาอุลลาห์

ผู้ที่ใฝ่หาความต้องการทางโลกหรือหัวใจจดจ่ออยู่กับสรรพสิ่งบนโลก จะไม่ได้รับการนับว่าเป็นประชาชนแห่งบาฮา ผู้ที่เป็นสาวกที่แท้จริงของเรา หากมาถึงหุบเขาทอง เขาก็จะผ่านไปไม่แยแสประดุจก้อนเมฆ และจะไม่หยุดหรือหันกลับมา บุรุษดังกล่าวเป็นของเราแน่นอน หมู่เทวัญเบื้องบนสามารถสูดสุคนธรสแห่งความบริสุทธิ์จากภูษาของเขา...และหากเขาพบสตรีที่งดงามไฉไลที่สุด หัวใจของเขาก็จะไม่ถูกยั่วยวนให้หลงใหลในความงามของเธอแม้แต่น้อย [[111]](#footnote-111)

พระบาฮาอุลลาห์

สิ่งที่ยับยั้งเจ้าไม่ให้รักพระผู้เป็นเจ้ามิใช่สิ่งใดนอกจากโลก จงผละจากโลกเพื่อว่าเจ้าจะได้รับการนับว่าเจริญพร หากมนุษย์ปรารถนาจะประดับตนด้วยอลงกรณ์ของโลก สวมใส่อาภรณ์ หรือเสวยสิ่งที่โลกให้ได้ ไม่มีภัยอันใดต่อเขาหากเขาไม่ยอมให้สิ่งใดมาคั่นระหว่างเขากับพระผู้เป็นเจ้า เพราะพระผู้เป็นเจ้าทรงกำหนดสิ่งที่ดีทุกอย่างไม่ว่าสร้างจากสวรรค์หรือบนโลก ไว้ให้บรรดาคนรับใช้ที่เชื่อพระองค์อย่างแท้จริง [[112]](#footnote-112)

พระบาฮาอุลลาห์

ในไม่ช้าโลกและทุกสรรพสิ่งในโลกจะกลายเป็นสิ่งที่ถูกลืม และเกียรติทั้งหมดจะเป็นของบรรดาผู้เป็นที่รักของพระผู้เป็นนายของเจ้า พระผู้ทรงความรุ่งโรจน์ พระผู้ทรงอารีที่สุด [[113]](#footnote-113)

พระบาฮาอุลลาห์

## **ความไว้วางใจได้** [Trustworthiness]

แท้จริงแล้วความไว้วางใจได้คือประตูไปสู่ความปลอดภัยไร้กังวลสำหรับทุกคนที่อาศัยอยู่บนโลก และคือสัญลักษณ์แห่งความรุ่งโรจน์ของพระผู้ทรงปรานี ผู้ที่มีความไว้วางใจได้คือผู้ที่มีความมั่งคั่งและเจริญรุ่งเรืองโดยแท้จริง ความไว้วางใจได้คือทวารสำคัญที่สุดที่นำไปสู่ความสงบและความปลอดภัยไร้กังวลของประชาชน ความจริงแล้วเสถียรภาพของกิจการอย่างขึ้นอยู่กับความไว้วางใจได้ [[114]](#footnote-114)

พระบาฮาอุลลาห์

เจ้าจงเพียรพยายามเพื่อว่า ทุกชาติและทุกชุมชนในโลก แม้แต่ศัตรู จะไว้ใจ มั่นใจ และฝากความหวังไว้กับเจ้า [[115]](#footnote-115)

พระอับดุลบาฮา

## **วาจาสัตย์** [Honesty]

วาจาสัตย์คือรากฐานของคุณธรรมทั้งปวง หากปราศจากวาจาสัตย์ ความก้าวหน้าและความสำเร็จในทุกภพของพระผู้เป็นเจ้าเป็นไปไม่ได้สำหรับวิญญาณดวงนั้น เมื่อคุณธรรมนี้ปลูกฝังอยู่ในมนุษย์ คุณธรรมทั้งหมดจะตามมาด้วย [[116]](#footnote-116)

พระอับดุลบาฮา

เกี่ยวกับปัญหาที่ว่า เป็นสิ่งถูกหรือไม่ถ้าพูดเท็จเพื่อช่วยเหลือผู้อื่น ท่านศาสนภิบาลคิดว่าไม่ว่าในสภาพการณ์ใด เราไม่ควรพูดเท็จ แต่ในเวลาเดียวกันควรพยายามและช่วยเหลือผู้นั้นในหนทางที่ถูกทำนองคลองธรรมมากกว่า แน่นอนเราไม่จำเป็นต้องพูดออกไปจนกว่าคำถามนั้นจะยิงมาที่เราโดยตรง [[117]](#footnote-117)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

## **ละเว้นจากวจีทุจริต** [Refrain from corrupt speech]

ลิ้นมีไว้สำหรับกล่าวถึงสิ่งที่ดีงาม อย่าทำให้ลิ้นสกปรกด้วยวจีทุจริต พระผู้เป็นเจ้าทรงให้อภัยเจ้าสำหรับอดีต นับแต่นี้ไปเจ้าทุกคนต้องพูดสิ่งที่ควร หลีกเลี่ยงการแช่ง การถากถาง และสิ่งที่ยั่วโทสะผู้อื่น [[118]](#footnote-118)

พระบาฮาอุลลาห์

จงระวัง อย่าทำร้ายความรู้สึกของผู้ใด อย่าทำให้ใครเสียใจ อย่าใช้วาจาตำหนิหรือวิพากษ์วิจารณ์ผู้ใด...จงระวัง จงระวัง เพื่อว่าจะไม่มีใครตำหนิผู้ใดแม้ว่าคนนั้นจะเป็นผู้ไม่ประสงค์ดีและคนไม่ดี [[119]](#footnote-119)

พระอับดุลบาฮา

ตามบัญชาศักดิ์สิทธิ์โดยตรงจากพระผู้เป็นเจ้า เราถูกห้ามมิให้พูดใส่ร้าย [[120]](#footnote-120)

พระอับดุลบาฮา

## **ความยุติธรรม** [Justice]

หากดวงตาของเจ้ามองมาที่ความยุติธรรม จงเลือกให้กับเพื่อนบ้านในสิ่งที่เจ้าเลือกให้กับตัวเอง [[121]](#footnote-121)

พระบาฮาอุลลาห์

อย่าให้ผู้ใดแบกภาระที่เจ้าเองก็ไม่อยากแบก และอย่าปรารถนาให้ผู้ใดในสิ่งที่เจ้าเองก็ไม่ต้องการ [[122]](#footnote-122)

พระบาฮาอุลลาห์

จงเที่ยงธรรมต่อเจ้าเองและผู้อื่น เพื่อว่าหลักฐานของความยุติธรรมจะเปิดเผยออกมาโดยการกระทำของเจ้าท่ามกลางคนรับใช้ที่ซื่อสัตย์ของเรา [[123]](#footnote-123)

พระบาฮาอุลลาห์

ความเที่ยงธรรมคือพื้นฐานของคุณธรรมทั้งปวง การประเมินทุกสรรพสิ่งจำเป็นต้องขึ้นกับความยุติธรรม...จงเที่ยงธรรมในการตัดสิน เจ้าผู้เป็นมนุษย์ที่มีปัญญา ผู้ที่ไม่ยุติธรรมในการตัดสินคือผู้ที่ไร้คุณธรรมประจำฐานะของมนุษย์ [[124]](#footnote-124)

พระบาฮาอุลลาห์

## **การให้อภัย** [Forgiveness]

หากมีความขัดแย้งเกิดขึ้นในหมู่พวกเจ้า จงเห็นเรายืนอยู่ตรงหน้าของเจ้า และมองข้ามข้อบกพร่องของกันและกันเพื่อเห็นแก่พระนามของเรา และเป็นประดุจสัญลักษณ์แห่งความรักของเจ้าที่มีต่อศาสนาที่ประจักษ์แจ้งแสนอำไพของเรา [[125]](#footnote-125)

พระบาฮาอุลลาห์

หากใครหลงผิดไปหนึ่งแสนครั้งแล้ว เขาก็ยังหันหน้ามาหาเจ้าด้วยหวังว่าเจ้าจะอภัยบาปแก่เขา เพราะต้องไม้ให้เขาสิ้นหวัง ทุกข์โศก หรือหมดอาลัยตายอยาก [[126]](#footnote-126)

พระบาฮาอุลลาห์

## **ไม่แก้แค้น** [No revenge]

ทั้งนี้เมื่อพิจารณาตามเหตุผล การแก้แค้นเป็นสิ่งน่าตำหนิ เพราะว่าโดยการแก้แค้น ไม่มีผลดีบังเกิดกับผู้แค้น หากคนหนึ่งตีอีกคนหนึ่งและผู้ที่ถูกตีแก้แค้นด้วยการตีกลับ เขาจะได้ประโยชน์อะไร? สิ่งนี้เป็นยาสมานแผลหรือยาแก้ปวดสำหรับเขาหรือ? ไม่ พระผู้เป็นเจ้าทรงห้ามในความเป็นจริงแล้ว การกระทำทั้งสองเหมือนกัน ทั้งสองคือการทำร้าย ต่างกันเพียงว่าการกระทำหนึ่งเกิดก่อน อีกการกระทำหนึ่งเกิดทีหลัง ดังนั้นหากผู้ที่ถูกตีให้อภัย ไม่เพียงเท่านั้น หากเขาปฏิบัติตรงกันข้ามกับที่เขาถูกกระทำ นี่เป็นที่น่าสรรเสริญ กฎของชุมชนจะลงโทษผู้ก้าวร้าวแต่จะไม่แก้แค้น การลงโทษนี้มีจุดมุ่งหมายเพื่อเตือน คุ้มครอง และต้านความโหดร้ายและการทำผิด เพื่อว่าคนอื่นจะไม่กดขี่ [[127]](#footnote-127)

พระอับดุลบาฮา

## **ความเมตตากรุณา** [Benevolence]

มิใช่เพียงเพื่อนมนุษย์ด้วยกันเท่านั้นที่ผู้เป็นที่รักของพระผู้เป็นเจ้าต้องปฏิบัติด้วยความปรานีและเห็นอกเห็นใจ แต่พวกเขาต้องแสดงความเมตตารักใคร่อย่างยิ่งต่อสิ่งมีชีวิตทั้งปวง [[128]](#footnote-128)

พระอับดุลบาฮา

จงกรุณาต่อคนแปลกหน้า...จงช่วยให้พวกเขารู้สึกว่าเหมือนอยู่ที่บ้าน ค้นหาว่าพวกเขาพักอยู่ที่ไหน ถามดูว่าเจ้าจะรับใช้พวกเขาได้อย่างไร จงพยายามทำให้ชีวิตของพวกเขาเป็นสุขขึ้นบ้าง ดังนี้แล้วถึงแม้ว่าบางครั้งสิ่งที่เจ้าสงสัยตั้งแต่แรกจะเป็นจริง ก็จงกรุณาต่อพวกเขา ความกรุณานี้จะทำให้พวกเขาเป็นคนดีขึ้น...อย่างพอใจกับการแสดงมิตรภาพด้วยคำพูดเท่านั้น ขอให้หัวใจของเจ้าลุกด้วยไฟแห่งความเมตตารักใคร่ [[129]](#footnote-129)

พระอับดุลบาฮา

## **ความเห็นอกเห็นใจ** [Compassion]

ดังนั้นเจ้าจงพยายามทั้งหมดหัวใจที่จะปฏิบัติต่อมนุษยชาติทั้งมวลด้วยความเห็นอกเห็นใจ ยกเว้นผู้ที่มีแรงจูงใจที่เห็นแก่ตัวหรือมีโรคของวิญญาณ ความกรุณาจะให้กับผู้กดขี่ ผู้หลอกลวงหรือขโมยไม่ได้ เพราะนอกจากจะไม่ปลุกให้พวกเขามีสติเห็นความผิดพลาดของตนเองแล้ว ยังทำให้พวกเขานิสัยเสียต่อไปเหมือนเดิม ไม่ว่าเจ้าจะกรุณาต่อคนโกหกแค่ไหน เขาก็ยิ่งโกหกมากขึ้น เพราะเขาคิดว่าเจ้ากำลังถูกหลอก ซึ่งที่จริงเจ้ารู้ทันเขาแต่เจ้าเงียบเฉยเพราะความเห็นอกเห็นใจ [[130]](#footnote-130)

พระอับดุลบาฮา

มนุษย์ส่วนใหญ่เป็นคนบาปแต่สัตว์ป่าเป็นผู้บริสุทธิ์ แน่นอนผู้ที่ไม่มีบาปนั่นคือสัตว์ทั้งปวงควรได้รับความกรุณาและความรักมากที่สุด ยกเว้นสัตว์ที่เป็นภัยเช่น งูพิษและสัตว์อันตรายที่คล้ายกัน เหตุผลคือความกรุณาต่อสัตว์เหล่านี้เป็นความอยุติธรรมต่อมนุษย์และสัตว์อื่น ตัวอย่างเช่น หากจ้าใจอ่อนต่อสุนัขป่า นั่นเป็นการกดขี่แกะ เพราะสุนัขป่าจะทำลายแกะทั้งฝูง สุนัขบ้าถ้ามีโอกาสสามารถฆ่าสัตว์และมนุษย์นับพัน ดังนั้นการเห็นอกเห็นใจสัตว์ป่าที่ดุร้ายเป็นความโหดร้ายต่อสัตว์ที่รักสงบ ฉะนั้นต้องจัดการกับสัตว์ที่เป็นภัย แต่สำหรับสัตว์ที่ดี ต้องกรุณามากที่สุด ยิ่งกรุณามากยิ่งดี [[131]](#footnote-131)

พระอับดุลบาฮา

## **ความเอื้อเฟื้อ** [Courtesy]

จงเอื้อเฟื้อในวันที่มั่งมีและอดทนในชั่วโมงแห่งการสูญเสีย [[132]](#footnote-132)

พระบาฮาอุลลาห์

เราต้องเป็นประหนึ่งน้ำพุที่หลั่งน้ำออกไปอย่างไม่ขาดสาย และได้รับน้ำกลับมาจากแหล่งที่มองไม่เห็น การให้อย่างไม่ขาดสายเพื่อประโยชน์ของเพื่อนเราโดยไม่ติดที่กลัวความจน และวางใจในพระพรอันไม่รู้สิ้นจากพระผู้เป็นแหล่งของความมั่งคั่งและความดีงามทั้งปวง นี่คือความลับของการดำเนินชีวิตที่ถูกต้อง [[133]](#footnote-133)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

## **อุปนิสัยใจคอ ความประพฤติ กิริยามารยาท** [Demeanour, behaviour, manners]

หน้าที่ที่สำคัญที่สุดในยุคนี้คือการขัดเกลาอุปนิสัยใจคอให้บริสุทธิ์แก้ไขกิริยา และปรับปรุงความประพฤติของเจ้า ผู้เป็นที่รักยิ่งของพระผู้ทรงปรานีต้องแสดงอุปนิสัยและความประพฤติดังกล่าวในหมู่ประชาชนของพระองค์ เพื่อว่าสุคนธรสแห่งความบริสุทธิ์ของพวกเขาจะโชยไปทั่วพิภพและปลุกผู้ที่หลับใหล เนื่องด้วยจุดประสงค์ของพระผู้แสดงธรรมของพระผู้เป็นเจ้า...คือเพื่อจะอบรมวิญญาณและขัดเกลาอุปนิสัยของมนุษย์ทุกคน [[134]](#footnote-134)

พระบาฮาอุลลาห์

ดูกร ประชาชนของพระผู้เป็นเจ้า เราตักเตือนให้เจ้ามีมารยาท เพราะเหนืออื่นใดนั้นมารยาทคือเจ้าชายของคุณธรรมทั้งปวง ขอความสุขสวัสดีจงมีแด่ผู้ที่เรืองรองด้วยมารยาทและสวมภูษาแห่งความซื่อตรง [[135]](#footnote-135)

พระบาฮาอุลลาห์

ความประพฤติที่มีธรรมซึ่งรวมความถึง ความยุติธรรม ความเที่ยงธรรม วาจาสัตย์ ความสุจริต ใจไม่มีคติ ความเชื่อถือได้และไว้วางใจได้ ต้องเป็นลักษณะเด่นในทุกแง่ชีวิตของชุมชนบาไฮ [[136]](#footnote-136)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

## **ความถ่อมตัว** [Humility]

ความถ่อมตัวยกมนุษย์ขึ้นสู่นภาแห่งความรุ่งโรจน์และอานุภาพ ขณะที่ความหยิ่งฉุดเขาให้ตกต่ำน่าเวทนาที่สุด [[137]](#footnote-137)

พระบาฮาอุลลาห์

มนุษย์ทุกคนที่หยั่งรู้ ขณะเดินบนพื้นพิภพ จะรู้สึกอายทีเดียว เนื่องด้วยเขาตระหนักว่าแหล่งที่มาของความรุ่งเรือง ความมั่งคั่ง อำนาจ ความเจริญ ความก้าวหน้าและอานุภาพของเขา ตามที่พระผู้เป็นเจ้ากำหนดไว้ คือ พื้นดินเดียวกันนี้ที่ถูกเหยียบย่ำด้วยเท้าของมนุษย์ทั้งปวง ไม่มีข้อสงสัยว่าใครก็ตามที่ตระหนักในสัจธรรมนี้ จะสะอาดและบริสุทธิ์พ้นจากความหยิ่ง ความจองหองและความทะนงทั้งปวง [[138]](#footnote-138)

พระบาฮาอุลลาห์

## **ความสุภาพ** [Politeness]

ไม่ว่าในสภาพแวดล้อมใดก็ตาม เราไม่ควรมีท่าทีอื่นใดนอกจากสุภาพและถ่อมตัว [[139]](#footnote-139)

พระอับดุลบาฮา

จงพูดกับเขาด้วยวาจาที่สุภาพ [[140]](#footnote-140)

พระอับดุลบาฮา

## **ไม่เสแสร้ง** [Don’t pretend]

ดูกร ผู้ที่ดูเหมือนสะอาดแต่ในใจนั้นสกปรก เจ้าเป็นเสมือนน้ำใสแต่มีพิษ ซึ่งภายนอกดูเหมือนบริสุทธิ์ แต่เมื่อถูกทดสอบโดยผู้ตรวจจากสวรรค์ ไม่มีแม้แต่หยดเดียวที่ยอมรับได้ ใช่แล้ว ลำแสงของดวงอาทิตย์ส่องมายังธุลีและกระจกเหมือนกัน แต่แสงสะท้อนนั้นต่างกันดังเช่น ดวงดาวต่างกับโลก ต่างกันอย่างวัดไม่ได้เชียวล่ะ [[141]](#footnote-141)

พระบาฮาอุลลาห์

ดูกร บุตรของอดัม วาจาและการกระทำที่ดีงามบริสุทธิ์จะขึ้นไปสู่สวรรค์อันรุ่งโรจน์ จงพยายามให้การกระทำของเจ้าบริสุทธิ์ปราศจากธุลีแห่งอัตตาและความเสแสร้ง และให้เป็นที่โปรดปราน ณ ราชสำนักแห่งความรุ่งโรจน์ เพราะในไม่ช้า ณ เบื้องหน้าของพระผู้เป็นที่บูชา ผู้ตรวจสอบมนุษยชาติจะไม่ยอมรับสิ่งใดนอกจากคุณธรรมที่พิสุทธิ์และการกระทำที่วิมลบริสุทธิ์ [[142]](#footnote-142)

พระบาฮาอุลลาห์

## **ความอดทน** [Patience]

เจ้าจงรู้ไว้ว่าตั้งแต่โบราณกาล การถูกทดสอบและความทุกข์ทรมานเป็นเคราะห์ที่บังเกิดกับผู้ที่พระผู้เป็นเจ้ารักและเลือกสรร และคนรับใช้ที่ตัดความผูกพันจากทุกสิ่งนอกจากพระองค์...ขอพรจงมีแด่ผู้ยืนหยัดอดทน ผู้ที่อดทนความยุ่งยากและแร้นแค้น ผู้ที่ไม่เศร้าโศกต่อสิ่งใดก็ตามที่บังเกิดกับตน และผู้ที่เดินในหนทางแห่งการยอมจำนน [[143]](#footnote-143)

พระบาฮาอุลลาห์

พระพรอันยิ่งใหญ่รอคอยคนยากไร้ที่อดทนและปกปิดความทุกข์ทรมานของตน และความสุขสวัสดีจงมีแด่ผู้ร่ำรวยที่แบ่งความมั่งคั่งให้กับคนขัดสนและโปรดพวกเขามากกว่าตนเอง [[144]](#footnote-144)

พระบาฮาอุลลาห์

หน้าที่ของเราคืออดทนในสภาพแวดล้อมเหล่านี้จนกว่าความผ่อนคลายจะมาจากพระผู้เป็นเจ้า พระผู้ประทานอภัย พระผู้ทรงอารี [[145]](#footnote-145)

พระบาฮาอุลลาห์

## **ความสุข** [Happiness]

ความสุขที่แท้จริงขึ้นอยู่กับธรรมในจิตใจ และการเปิดหัวใจรับพรจากพระผู้เป็นเจ้าอยู่เสมอ หากหัวใจเมินพระพรที่พระผู้เป็นเจ้าเสนอให้ หัวใจนั้นจะมีความสุขได้อย่างไร? [[146]](#footnote-146)

พระอับดุลบาฮา

ทุกคนสามารถมีความสุขในยามสบาย สุขภาพดี ประสบความสำเร็จ ยินดี และร่าเริง แต่ถ้าใครมีความสุขและพอใจในเวลายากลำบากและโรคภัย นี้คือข้อพิสูจน์ถึงความประเสริฐ [[147]](#footnote-147)

พระอับดุลบาฮา

ความปีติติดปีกให้เรา ในยามปีติพลังของเราเข้าแข็งขึ้น สติปัญญาของเราเฉียบแหลมกว่าเดิม...แต่เมื่อความเศร้ามาเยือนเรา ความเข้มแข็งของเราจะจากไป [[148]](#footnote-148)

พระอับดุลบาฮา

## **ความพอประมาณ** [Moderation]

เป็นหน้าที่ของบรรดาผู้ที่อยู่ในอำนาจที่พอประมาณในทุกสิ่ง อะไรที่เกินขอบเขตของความพอประมาณจะหยุดส่งผลดี [[149]](#footnote-149)

พระบาฮาอุลลาห์

ผู้ที่ยึดถือความยุติธรรมไม่สามารถล่วงเกินขอบเขตของความพอประมาณ ไม่ว่าในสภาพแวดล้อมใด...อารยธรรมที่ผู้อรรถาธิบายศิลปะและวิทยาศาสตร์คุยโตโอ้อวดอยู่บ่อยๆ หากยอมให้ก้าวข้ามขอบเขตของความพอประมาณ จะนำความชั่วร้ายมหันต์มาสู่มนุษย์ นี้คือคำเตือนสำหรับเจ้าจากพระผู้เป็นผู้ทรงรอบรู้ ถ้าหากเลยเถิด อารยธรรมจะเป็นแหล่งที่อุดมไปด้วยความชั่วร้าย เช่นเดียวกับที่เป็นแหล่งของความดีเมื่อรั้งไว้อยู่ในความพอประมาณ [[150]](#footnote-150)

พระบาฮาอุลลาห์

วาจาของมนุษย์โดยเนื้อแท้นั้นใฝ่ฝันจะโน้มน้าวใจและจำเป็นต้องรู้จักพอประมาณ เกี่ยวกับความพอประมาณในวาจานั้น ต้องผสมผสานกับไหวพริบและสติปัญญา [[151]](#footnote-151)

พระบาฮาอุลลาห์

ในสายตาของพระผู้เป็นเจ้า ผู้ที่พระองค์เลือกสรร และผู้มีปัญญาหยั่งรู้ อุปนิสัยใจคอที่ดีนั้นล้ำเลิศและน่าสรรเสริญที่สุด แต่ต้องอยู่ในเงื่อนไขที่ว่า อุปนิสัยใจคอนั้นสืบมาจากเหตุผลและความรู้ และอยู่บนรากฐานของความพอประมาณโดยแท้จริง [[152]](#footnote-152)

พระอับดุลบาฮา

## **ความสะอาด** [Cleanliness]

ความสะอาด ความบริสุทธิ์ และความละเอียดอ่อน ยกฐานะของความเป็นมนุษย์ และทำให้ชีวิตที่ไม่มีจีรังนี้ก้าวหน้าไป แม้จะเป็นทางกายก็ตาม ความละเอียดอ่อนช่วยพัฒนาจิตใจดังที่กล่าวไว้ในคัมภีร์ศักดิ์สิทธิ์ทั้งหลาย ความสะอาดภายนอกแม้จะเป็นทางกาย แต่ก็มีอิทธิพลอย่างมากต่อจิตใจ [[153]](#footnote-153)

พระอับดุลบาฮา

## **สุขภาพ** [Health]

หากสุขภาพและความผาสุกทางกายถูกใช้ไปในหนทางของอาณาจักรสวรรค์ นั่นเป็นที่ยอมรับและน่าสรรเสริญยิ่ง และถ้าหากถูกใช้ไปเพื่อประโยชน์ของชาวโลก แม้ว่าจะเป็นประโยชน์ด้านวัตถุ หรือร่างกาย) และสุขภาพนั้นช่วยให้สามารถทำความดี...ก็เป็นที่ยอมรับเช่นกัน แต่ถ้าหากสุขภาพและความผาสุกของมนุษย์ถูกใช้ไปเพื่อสนองความใคร่ ดังที่สัตว์กระทำ และเพื่อการไขว่คว้าอันชั่วร้าย เช่นนั้นแล้วโรคภัยย่อมดีกว่าสุขภาพดังกล่าว ไม่เพียงเท่านั้น ความตายยังเป็นที่พึงปรารถนากว่าชีวิตดังกล่าว หากเจ้าปรารถนาจะมีสุขภาพดี จงปรารถนาสุขภาพที่จะช่วยให้เจ้ารับใช้อาณาจักรสวรรค์ [[154]](#footnote-154)

พระอับดุลบาฮา

เราทุกคนควรไปเยี่ยมผู้ป่วย เมื่อพวกเขาทุกข์โศกและทรมานการมีเพื่อนมาเยี่ยมคือความช่วยเหลือและมีประโยชน์อย่างแท้จริง ความสุขคือยาที่ดีกว่าสำหรับผู้ป่วย...นี้มีผลมากกว่ายารักษาโรค เมื่อเจ้าไปเยี่ยมผู้ป่วยและผู้ทุกข์ทรมาน เจ้าต้องไปด้วยความรักและเสน่หา [[155]](#footnote-155)

พระอับดุลบาฮา

## **การรับใช้** [Service]

คุณค่าของมนุษย์อยู่ที่การรับใช้และคุณธรรม มิใช่อยู่ที่ความมั่งคั่งร่ำรวยที่หรูหรา [[156]](#footnote-156)

พระบาฮาอุลลาห์

บุคคลที่อุทิศตนต่อการรับใช้มวลมนุษยชาติในปัจจุบัน คือมนุษย์ที่แท้จริง [[157]](#footnote-157)

พระบาฮาอุลลาห์

ความพยายามทั้งปวงที่มนุษย์ออกแรงอย่างหมดหัวใจคือการนมัสการ ถ้าหากความพยายามนั้นมาจากแรงจูงใจที่ประเสริฐสุดและความตั้งใจจะรับใช้มนุษยชาติ นี้คือการนมัสการรับใช้มนุษยชาติและบรรเทาความขัดสนของประชาชน [[158]](#footnote-158)

พระบาฮาอุลลาห์

ตลอดเวลาเจ้าจงคิดว่าจะรับใช้ทุกคนในหมู่มนุษยชาติได้อย่างไร...เจ้าจงมีความกรุณาอย่างจริงใจ มิใช่เพียงดูเหมือนว่ากรุณา...ขอให้เขาทำประโยชน์บางอย่างให้แก่ทุกคนที่ได้พบ และจงทำตัวให้เป็นประโยชน์แก่เขา [[159]](#footnote-159)

พระอับดุลบาฮา

## **งาน** [Work]

ทุกคนได้รับบัญชาให้ประกอบอาชีพบางอย่างเช่น การฝีมือ ศิลปะ และที่คล้ายกัน เราได้ยกฐานะของการทำงานดังกล่าวขึ้นมาเป็นการนมัสการพระผู้เป็นเจ้า พระผู้เป็นหนึ่งโดยแท้จริง [[160]](#footnote-160)

พระบาฮาอุลลาห์

การประกอบวิชาชีพบางอย่างเป็นที่น่าชมเชยอย่างยิ่ง เพราะเมื่อยุ่งอยู่กับงาน ผู้นั้นมีแนวโน้มจะไม่หมกมุ่นอยู่กับส่วนที่ไม่น่ารื่นรมย์ของชีวิต [[161]](#footnote-161)

พระบาฮาอุลลาห์

มนุษย์ที่ต่ำที่สุดคือผู้ที่ไม่มีผลผลิตบนโลก แท้จริงแล้วมนุษย์ดังกล่าวนับว่าเป็นเสมือนคนตาย ไม่เพียงเท่านั้น ในสายตาของพระผู้เป็นเจ้า คนตายยังดีกว่าผู้ที่เกียจคร้านและไร้ค่า [[162]](#footnote-162)

พระบาฮาอุลลาห์

ในธรรมจารึกหนึ่งพระบาฮาอุลลาห์ทรงกล่าวว่า รูปแบบสูงสุดของการตัดความผูกพันในยุคนี้คือการประกอบวิชาชีพบางอย่างและเลี้ยงชีพตนเอง ดังนั้นบาไฮที่ดีคือผู้ที่จัดชีวิตให้อุทิศเวลาทั้งต่อการยังชีพและการรับใช้ศาสนา [[163]](#footnote-163)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

## **ไม่ใช้ความรุนแรง** [No violence]

ดูกร ประชาชน จงเกรงกลัวพระผู้เป็นเจ้า และละเว้นจากการหลั่งเลือดผู้ใด อย่าโต้เถียงกับเพื่อนบ้าน และจงเป็นพวกที่กระทำความดี จงระวังอย่าก่อความอลเวงบนพิภพหลังจากที่พิภพเป็นระเบียบดีแล้ว และอย่าเจริญรอยตามผู้ที่หลงทาง [[164]](#footnote-164)

พระบาฮาอุลลาห์

เจ้าจงรู้ไว้ว่า เราได้ยกเลิกกฎการใช้ดาบในการช่วยเหลือศาสนาของเรา และให้ใช้อานุภาพของวาทะของมนุษย์แทน [[165]](#footnote-165)

พระบาฮาอุลลาห์

เป็นหน้าที่ของทุกคนที่จะแย้งข้ออ้างของผู้ที่โจมตีศาสนาของพระผู้เป็นเจ้า นี้คือประกาศิตจากพระผู้เป็นผู้ทรงอานุภาพ พระผู้ทรงมหิทธานุภาพ ผู้ที่ปรารถนาจะส่งเสริมศาสนาของพระผู้เป็นเจ้าที่แท้จริงองค์เดียว ขอให้เขาส่งเสริมโดยปากกาและวาจา มิใช่ใช้ดาบหรือความรุนแรง [[166]](#footnote-166)

พระบาฮาอุลลาห์

การต่อสู้และใช้กำลังแม้จะกระทำเพื่อความมุ่งหมายที่ถูกต้อง ก็จะไม่ก่อให้เกิดผลดี ผู้ถูกกดขี่ที่มีสิทธิต้องไม่ใช้กำลังเพื่อให้ได้สิทธินั้นมา เพราะความชั่วร้ายจะดำเนินต่อไป หัวใจต้องเปลี่ยนแปลง [[167]](#footnote-167)

พระอับดุลบาฮา

# ปัจฉิมกถา [Epilogue]

## **งานยากที่สุดคือการเป็นบาไฮที่แท้จริง** [The hardest task is to be a true Bahá'í]

งานที่ลำบากที่สุดและประเสริฐสุดในโลกปัจจุบันคือการเป็นบาไฮที่แท้จริง ซึ่งเราจำเป็นต้องเอาชนะไม่เพียงแต่ความชั่วร้ายที่ดาษดื่นทั่วโลก แต่ยังต้องเอาชนะความอ่อนแอ ความผูกพันอยู่กับอดีต อคติและความเห็นแก่ตัวที่มาจากเราเองหรือรับเป็นมรดกไว้ในอุปนิสัยของเรา เพื่อเราจะได้แสดงเป็นตัวอย่างที่เรืองรองไม่เสื่อมคลายต่อเพื่อนมนุษย์ของเรา [[168]](#footnote-168)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

เป็นเรื่องยากเป็นพิเศษที่จะปฏิบัติตามกฎต่างๆ ของพระบาฮาอุลลาห์ในสังคมปัจจุบัน ซึ่งวิธีปฏิบัติที่ยอมรับกันนั้นต่างกับมาตรฐานของพระบาฮาอุลลาห์อย่างยิ่ง อย่างไรก็ตามมีกฎบางอย่างที่เป็นพื้นฐานสำหรับการปฏิบัติหน้าที่ของสังคมมนุษย์ซึ่งต้องค้ำจุนไว้ไม่ว่าในสภาพแวดล้อมใด ด้วยตระหนักถึงความอ่อนแอของมนุษย์ พระบาฮาอุลลาห์ทรงกำหนดว่า กฎอื่นๆ จะนำมาบังคับใช้ทีละน้อย แต่ก็เช่นกันเมื่อกฎเหล่านี้นำมาใช้ก็ต้องปฏิบัติตาม มิฉะนั้นสังคมจะไม่ได้รับการปฏิรูป แต่จะจมลงไปในสภาพที่เลวร้ายยิ่งขึ้นเรื่อยๆ เป็นงานที่ท้าทายสำหรับบาไฮที่จะต้องเชื่อฟังกฎของพระผู้เป็นเจ้าและทำให้มนุษยชาติที่เหลือยอมรับ [[169]](#footnote-169)

สภายุติธรรมสากล

ท่านหวังว่าคุณจะพัฒนาเป็นบาไฮทั้งในอุปนิสัยใจคอและความเชื่อ จุดประสงค์ของพระบาฮาอุลลาห์คือ เราควรกลายเป็นประชาชนชุดใหม่ เป็นประชาชนที่ซื่อตรง กรุณา เฉลียวฉลาด มีวาจาสัตย์ และสุจริต และดำเนินชีวิตตามกฎทั้งหลายของพระองค์ที่วางไว้สำหรับศักราชใหม่ของพัฒนาการของมนุษย์ การเรียกตัวเราว่าบาไฮนั้นไม่เพียงพอ ชีวิตส่วนลึกที่สุดของเราต้องประเสริฐและเรืองรองด้วยการดำเนินชีวิตแบบบาไฮ [[170]](#footnote-170)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

มักเป็นเรื่องยากสำหรับเราที่จะทำสิ่งที่แตกต่างอย่างมากกับสิ่งที่เราคุ้นเคย มิใช่เพราะว่าสิ่งนั้นเป็นเรื่องยากเป็นพิเศษ สำหรับคุณและที่จริงแล้วบาไฮเกือบทุกคนที่เป็นผู้ใหญ่ที่กำลังยอมรับศาสนาอันรุ่งโรจน์นี้ไม่สงสัยเลยว่าบัญญัติบางอย่างเช่น การถือศีลอด การอธิษฐานทุกวัน เป็นเรื่องยากที่จะเข้าใจและเชื่อฟังในตอนแรก แต่เราต้องคิดไว้เสมอว่า บัญญัติเหล่านี้ให้ไว้สำหรับมนุษย์ทุกคนสำหรับหนึ่งพันปีข้างหน้า สำหรับเด็กบาไฮที่ได้เห็นการปฏิบัติสิ่งเหล่านี้ในบ้าน ก็จะกลายเป็นเรื่องธรรมดาและจำเป็นสำหรับเขา ดังเช่นการไปโบสถ์ทุกวันอาทิตย์ของคริสเตียนที่เคร่งครัด พระบาฮาอุลลาห์คงไม่ให้สิ่งเหล่านี้แก่เราถ้าไม่เป็นประโยชน์แก่เราอย่างมาก และเราเป็นเหมือนเด็กที่ยังอ่อนเกินไปที่จะเข้าใจว่าบิดาของเรามีปัญญาล้ำลึกและทำแต่สิ่งที่เป็นประโยชน์แก่เขา เราต้องยอมรับและเชื่อฟังบัญญัติเหล่านี้ แม้ว่าในตอนแรกเราอาจไม่รู้สึกว่าจำเป็น เมื่อเราเชื่อฟังบัญญัติเหล่านี้ เราจะค่อยๆ เห็นประโยชน์ที่เกิดกับเรา [[171]](#footnote-171)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

จงปฏิบัติตามบัญญัติของเราด้วยรักในความงามของเรา [[172]](#footnote-172)

พระบาฮาอุลลาห์

ดังเช่นที่มีกฎต่างๆ ที่ควบคุมร่างกาย ซึ่งทำให้เราต้องสนองความต้องการของร่างกายด้วยอาหารบางอย่าง รักษาร่างกายให้อยู่ในช่วงอุณหภูมิหนึ่ง และอื่นๆ ถ้าเราต้องการหลีกเลี่ยงความพิการ ดังนั้นก็มีกฎที่ควบคุมวิญญาณของเราเช่นกัน กฎเหล่านี้เปิดเผยต่อมนุษยชาติในแต่ละยุคโดยพระศาสดาของพระผู้เป็นเจ้า และการเชื่อฟังพระศาสดาคือสิ่งสำคัญสูงสุดสำหรับมนุษย์แต่ละคน และมนุษยชาติโดยส่วนรวมต้องพัฒนาอย่างเหมาะสมและกลมกลืนกัน เพราะต่างก็ขึ้นต่อกันและกัน ถ้าคนหนึ่งฝ่าฝืนกฎสำหรับพัฒนาจิตใจของตน เขาจะทำร้ายไม่เพียงแต่ตนเองแต่จะทำร้ายสังคมที่เขาอาศัยอยู่ด้วย ในทำนองเดียวกันสภาพของสังคมก็มีอิทธิพลโดยตรงต่อคนที่อาศัยอยู่ในสังคมนั้น [[173]](#footnote-173)

สภายุติธรรมสากล

## **ต่อสู้ชีวิตเพื่อพัฒนาคุณธรรม** [Lifetime struggle to develop morality]

อะไรคือจุดมุ่งหมายของชีวิต?

พระอับดุลบาฮา : การพัฒนาคุณธรรม [[174]](#footnote-174)

พระอับดุลบาฮา

ชีวิตคือการต่อสู้อย่างต่อเนื่อง ไม่เพียงแต่ต่อสู้กับอำนาจทั้งหลายรอบตัวเรา แต่เหนือกว่าอื่นใดถือการต่อสู้กับอัตตาของเราเอง เราไม่สามารถหยุดพักบนไม้พายได้ เพราะถ้าเราหยุดพัก ในไม่ช้าเราจะเห็นว่า เราถูกกระแสน้ำพัดถอยกลับไป [[175]](#footnote-175)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

อย่างไรก็ตามเราไม่ควรลืมว่า ลักษณะสำคัญอย่างหนึ่งของโลกนี้คือความลำบากและความทุกข์ทรมาน และการเอาชนะความยากลำบาก นี้คือหนทางที่เราได้พัฒนาศีลธรรมและวิญญาณของเรา ดังที่พระอับดุลบาฮากล่าวว่า : ความทุกข์โศกเป็นเหมือนร่องดินที่ถูกไถ ร่องดินยิ่งลึกเท่าไรเราก็จะได้ผลมากเท่านั้น [[176]](#footnote-176)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

ไม่มีความสุขสบายที่มั่นคงสำหรับใครในโลกนี้ จากกษัตริย์ลงไปถึงสามัญชนผู้ต่ำต้อยที่สุด ถ้าชีวิตนี้ให้ความหวานแก่มนุษย์ครั้งหนึ่งความขมขื่นร้อยครั้งจะตามมา นี่คือสภาพของโลกนี้ ดังนั้นผู้ที่มีปัญญาจะไม่ผูกพันหรือฝากความหวังไว้กับโลกนี้ และบางชั่วขณะเขาถึงกับปรารถนาความตายอย่างแรงกล้าเพื่อจะได้เป็นอิสระจากความทุกข์โศกและความทรมานเหล่านี้ ดังนั้นจึงมิให้เห็นว่าภายใต้แรงกดดันที่ปวดร้าวสุดขีด บางคนได้ฆ่าตัวตาย [[177]](#footnote-177)

พระอับดุลบาฮา

เมื่อบุคคลหนึ่งเป็นบาไฮ สิ่งที่เกิดขึ้นคือเมล็ดของวิญญาณเริ่มเติบโต เมล็ดนี้ต้องได้น้ำที่หลั่งมาจากพระวิญญาณบริสุทธิ์ ซึ่งได้รับโดยอาศัยการอธิษฐาน ทำสมาธิ ศึกษาพระวจนะศักดิ์สิทธิ์ และรับใช้ศาสนาของพระผู้เป็นเจ้า ความจริงก็คือการรับใช้ศาสนาเป็นเหมือนคันไถที่พรวนดินที่เมล็ดถูกหว่านลงไป จำเป็นต้องมีการพรวนดินเพื่อจะได้ดินที่อุดมและทำให้เมล็ดเติบโตได้แข็งแรงกว่า [[178]](#footnote-178)

ท่านโชกิ เอฟเฟนดิ

# หนังสืออ้างอิง [Bibliography]

|  |  |
| --- | --- |
| ABL | *‘Abdu’l-Bahá in London* |
| ADJ | *The Advent of Divine Justice* |
| BE | *Bahá’í Education*, compilation 1976, printed in England |
| BNE | *Bahá’u’lláh and the New Era* |
| BP | *Bahá’í Prayers*, 1982 U.S.A. |
| BWF | *Bahá’í World Faith* |
| CHL | *A Chaste and Holy Life*, compilation 1988 |
| COC | *The Compilation of Compilations*, 1990 Australia |
| DAL | *The Divine Art of Living* |
| DP | *Deepening*, compilation1983, printed in Malaysia |
| EWS | *Epistle to the Son of the Wolf* |
| ET | *Excellence in All Things*, compilation 1981, printed in India 1982 |
| GWB | *Gleanings from the Writings of Bahá’u’lláh* |
| HWP | *The Hidden Words*, Persian |
| IPMDA | *The Importance of Prayer, Meditation and the Devotional Attitude*, compilation, printed in India 1980 |
| LF | *Living the Life*, compilation, printed in India |
| LG | *Lights of Guidance* |
| NDF | *Nineteen Day Feast*, compilation 1989 |
| PBA | *Principles of Bahá’í Administration*, 1982, printed in India |
| PID | *Prohibition of Intoxication Drinks* 1979 |
| PT | *Paris Talks* |
| PUP | *Promulgation of Universal Peace* |
| SAQ | *Some Answered Questions*, printed in U.S.A. 1990 |
| SDC | *The Secret of Divine Civilization*, printed in U.S.A. 1990 |
| SWAB | *Selections from the Writings of ‘Abdu’l-Bahá* |
| TAB | *Tablets of ‘Abdu’l-Bahá* |
| TB | *Tablets of Bahá’u’lláh* |
| WOB | *The World order of Bahá’u’lláh* |
| WT | *The Will and Testament of ‘Abdu’l-Bahá* |

1. LG 1983 no. 181 [↑](#footnote-ref-1)
2. LG 1983 no. 183 [↑](#footnote-ref-2)
3. LG 1983 no. 179 [↑](#footnote-ref-3)
4. LG 1983 no. 183 [↑](#footnote-ref-4)
5. LG 1983 no. 185 [↑](#footnote-ref-5)
6. LG 1983 no. 188 [↑](#footnote-ref-6)
7. LG 1983 no. 217 [↑](#footnote-ref-7)
8. PBA 7 [↑](#footnote-ref-8)
9. IPMDA 34 [↑](#footnote-ref-9)
10. LG 1983 no. 882 [↑](#footnote-ref-10)
11. LG 1983 no. 978 [↑](#footnote-ref-11)
12. IPMDA 42 [↑](#footnote-ref-12)
13. IPMDA 27 [↑](#footnote-ref-13)
14. IPMDA 40 [↑](#footnote-ref-14)
15. IPMDA 33-4 [↑](#footnote-ref-15)
16. PBA 9-10 [↑](#footnote-ref-16)
17. PBA 9 [↑](#footnote-ref-17)
18. BP 247 [↑](#footnote-ref-18)
19. BP 246 [↑](#footnote-ref-19)
20. LG 1983 no. 488 [↑](#footnote-ref-20)
21. IPMDA 1-2 [↑](#footnote-ref-21)
22. IPMDA 1 [↑](#footnote-ref-22)
23. IPMDA 4 [↑](#footnote-ref-23)
24. IPMDA 8 [↑](#footnote-ref-24)
25. LG 1983 NO. 228 [↑](#footnote-ref-25)
26. SWAB 230-31 [↑](#footnote-ref-26)
27. BNE 83 [↑](#footnote-ref-27)
28. SWAB 169 [↑](#footnote-ref-28)
29. LF 5-6 [↑](#footnote-ref-29)
30. TAB 474 [↑](#footnote-ref-30)
31. PBM no. 15 [↑](#footnote-ref-31)
32. LG 1983 no. 739 [↑](#footnote-ref-32)
33. CHL no. 32 [↑](#footnote-ref-33)
34. SWAB 118 [↑](#footnote-ref-34)
35. SWAB 118 [↑](#footnote-ref-35)
36. LG 1983 no. 742 [↑](#footnote-ref-36)
37. LG 1983 no. 708 [↑](#footnote-ref-37)
38. LG 1983 no. 740 [↑](#footnote-ref-38)
39. LG 1983 no. 1171 [↑](#footnote-ref-39)
40. LG 1983 no. 1180 [↑](#footnote-ref-40)
41. LG 1983 no. 1183 [↑](#footnote-ref-41)
42. LF 4 [↑](#footnote-ref-42)
43. BE 74 [↑](#footnote-ref-43)
44. DP 35-6 [↑](#footnote-ref-44)
45. LG 1983 no. 1277 [↑](#footnote-ref-45)
46. LG 1983 no. 283 [↑](#footnote-ref-46)
47. LG 1983 no. 1249 [↑](#footnote-ref-47)
48. LG 1983 no. 1282 [↑](#footnote-ref-48)
49. LG 1983 no. 1262 [↑](#footnote-ref-49)
50. LG 1983 no. 1284 [↑](#footnote-ref-50)
51. TB 200 [↑](#footnote-ref-51)
52. GWB 227 [↑](#footnote-ref-52)
53. TB 237 [↑](#footnote-ref-53)
54. GWB 279 [↑](#footnote-ref-54)
55. GWB 8 [↑](#footnote-ref-55)
56. GWB 334-35 [↑](#footnote-ref-56)
57. GWB 339 [↑](#footnote-ref-57)
58. LG 1983 no. 1280 [↑](#footnote-ref-58)
59. LG 1983 no. 1257 [↑](#footnote-ref-59)
60. TB 129 [↑](#footnote-ref-60)
61. LG 1983 no. 1288 [↑](#footnote-ref-61)
62. LG 1983 no. 539 [↑](#footnote-ref-62)
63. LG 1983 no. 562 [↑](#footnote-ref-63)
64. LG 1983 no. 561 [↑](#footnote-ref-64)
65. LG 1988 no. 845 [↑](#footnote-ref-65)
66. LG 1988 no. 854 [↑](#footnote-ref-66)
67. NDF no. 1 [↑](#footnote-ref-67)
68. NDF no. 77 [↑](#footnote-ref-68)
69. PBA 52 [↑](#footnote-ref-69)
70. NDF no. 17 [↑](#footnote-ref-70)
71. NDF no. 17 [↑](#footnote-ref-71)
72. LG 1983 no. 5 [↑](#footnote-ref-72)
73. WOB 5 [↑](#footnote-ref-73)
74. WOB 19 [↑](#footnote-ref-74)
75. LG 1983 no. 204 [↑](#footnote-ref-75)
76. LF 20 [↑](#footnote-ref-76)
77. COC no. 1342 [↑](#footnote-ref-77)
78. LG 1983 no. 284 [↑](#footnote-ref-78)
79. WOB 16 [↑](#footnote-ref-79)
80. TB 22-23 [↑](#footnote-ref-80)
81. LG 1983 no. 865 [↑](#footnote-ref-81)
82. LG 1983 no. 874 [↑](#footnote-ref-82)
83. PBA 29-30 [↑](#footnote-ref-83)
84. PBA 32 [↑](#footnote-ref-84)
85. LG 1983 no. 867 [↑](#footnote-ref-85)
86. PBA 31 [↑](#footnote-ref-86)
87. LG 1983 no. 871 [↑](#footnote-ref-87)
88. PID [↑](#footnote-ref-88)
89. PID [↑](#footnote-ref-89)
90. PID [↑](#footnote-ref-90)
91. PID [↑](#footnote-ref-91)
92. PID [↑](#footnote-ref-92)
93. PID [↑](#footnote-ref-93)
94. PID [↑](#footnote-ref-94)
95. PT 119 [↑](#footnote-ref-95)
96. BWF 218 [↑](#footnote-ref-96)
97. SWAB 66 [↑](#footnote-ref-97)
98. LF 27-28 [↑](#footnote-ref-98)
99. GWB 337-38 [↑](#footnote-ref-99)
100. LF 35 [↑](#footnote-ref-100)
101. LF 35 [↑](#footnote-ref-101)
102. LG 1983 no. 1291 [↑](#footnote-ref-102)
103. ESW 29 [↑](#footnote-ref-103)
104. SDC 96 [↑](#footnote-ref-104)
105. TB 118 [↑](#footnote-ref-105)
106. TAB 136 [↑](#footnote-ref-106)
107. PUP 4 [↑](#footnote-ref-107)
108. GWB 335-36 [↑](#footnote-ref-108)
109. DAL 70 [↑](#footnote-ref-109)
110. GWB 100 [↑](#footnote-ref-110)
111. GWB 118 [↑](#footnote-ref-111)
112. GWB 276 [↑](#footnote-ref-112)
113. GWB 306 [↑](#footnote-ref-113)
114. TB 37 [↑](#footnote-ref-114)
115. TAB 436 [↑](#footnote-ref-115)
116. TAB 459 [↑](#footnote-ref-116)
117. LF 7 [↑](#footnote-ref-117)
118. BWF 268 [↑](#footnote-ref-118)
119. TAB 45 [↑](#footnote-ref-119)
120. WT 9 [↑](#footnote-ref-120)
121. TB 64 [↑](#footnote-ref-121)
122. GWB 128 [↑](#footnote-ref-122)
123. ADJ 20 [↑](#footnote-ref-123)
124. GWB 203, 204 [↑](#footnote-ref-124)
125. GWB 315 [↑](#footnote-ref-125)
126. TAB 346 [↑](#footnote-ref-126)
127. SAQ 267 [↑](#footnote-ref-127)
128. SWAB 158 [↑](#footnote-ref-128)
129. PT 15 [↑](#footnote-ref-129)
130. SWAB 158 [↑](#footnote-ref-130)
131. SWAB 159-60 [↑](#footnote-ref-131)
132. TB 138 [↑](#footnote-ref-132)
133. PBA 95 [↑](#footnote-ref-133)
134. ADJ 21 [↑](#footnote-ref-134)
135. TB 88 [↑](#footnote-ref-135)
136. ADJ 19 [↑](#footnote-ref-136)
137. TB 64 [↑](#footnote-ref-137)
138. ESW 44 [↑](#footnote-ref-138)
139. PUP 128 [↑](#footnote-ref-139)
140. SDC 53 [↑](#footnote-ref-140)
141. HWP no. 25 [↑](#footnote-ref-141)
142. HWP no. 69 [↑](#footnote-ref-142)
143. GWB 129 [↑](#footnote-ref-143)
144. GWB 202 [↑](#footnote-ref-144)
145. TB 177 [↑](#footnote-ref-145)
146. PT 108 [↑](#footnote-ref-146)
147. BWF 363 [↑](#footnote-ref-147)
148. DAL 55 [↑](#footnote-ref-148)
149. TB 169 [↑](#footnote-ref-149)
150. GWB 342-43 [↑](#footnote-ref-150)
151. TB 172 [↑](#footnote-ref-151)
152. SDC 60 [↑](#footnote-ref-152)
153. TAB 581 [↑](#footnote-ref-153)
154. TAB 207 [↑](#footnote-ref-154)
155. PUP 199 [↑](#footnote-ref-155)
156. TB 138 [↑](#footnote-ref-156)
157. TB 167 [↑](#footnote-ref-157)
158. PT 176 [↑](#footnote-ref-158)
159. SWAB 3 [↑](#footnote-ref-159)
160. TB 26 [↑](#footnote-ref-160)
161. TB 175 [↑](#footnote-ref-161)
162. HWP 81 [↑](#footnote-ref-162)
163. LF 10 [↑](#footnote-ref-163)
164. GWB 277 [↑](#footnote-ref-164)
165. GWB 303 [↑](#footnote-ref-165)
166. GWB 329-30 [↑](#footnote-ref-166)
167. ABL 93 [↑](#footnote-ref-167)
168. ET 29 [↑](#footnote-ref-168)
169. LG 1983 no. 711 [↑](#footnote-ref-169)
170. LG 1983 no. 926 [↑](#footnote-ref-170)
171. LF 36 [↑](#footnote-ref-171)
172. Kitáb-i-Aqdas [↑](#footnote-ref-172)
173. LG 1983 no. 710 [↑](#footnote-ref-173)
174. PT 177 [↑](#footnote-ref-174)
175. PBA 87 [↑](#footnote-ref-175)
176. LG 1983 no. 1349 [↑](#footnote-ref-176)
177. SWAB 200 [↑](#footnote-ref-177)
178. LF 46 [↑](#footnote-ref-178)